

## 前 言

统一理解和正确使用本行业基本术语是制定动物防疫标准的基础。本标准规定了最常用的动物防疫标准化基本术语,供相关人员使用。

国际上尚无关于动物防疫基本术语的完整标准。为使本标准尽量与国际现有标准接轨,并与我国现行法制相一致,达到科学、准确、系统、简明的要求,本标准的制定,除首先参照世界动物卫生组织[World Organization for Animal Health(英),Office International des Epizootic(法),OIE]标准性文件的相关部分外,主要参照了《中华人民共和国动物防疫法》、《军队兽医卫生防疫术语》和相关的科学技术书刊,此外还广泛吸取了专家的意见。

本标准的主要内容包括基础性术语、流行病学术语、疫病预防术语、疫病的扑灭与控制术语、检疫和诊断术语五个部分,并将主要动物疫病名称列于附录 A。

本标准的附录 A 是标准的附录,附录 B 和附录 C 是提示的附录。

本标准由中华人民共和国农业部提出。

本标准由全国动物检疫标准化技术委员会归口。

本标准起草单位:农业部动物检疫所。

本标准主要起草人:杨承谕、黄保续、王树双、封启民、郑志刚。

# 中华人民共和国国家标准

## 动物防疫 基本术语

GB/T 18635 2002

Animal epidemic prevention—Basic terms

### 1 范围

本标准规定了动物防疫标准化和有关领域的基本术语及其定义。

本标准适用于动物防疫标准化及有关领域中基本术语和基本概念的统一理解和使用。

### 2 基础性术语

#### 2.1 动物 animal

泛指以有机物为食料、能运动的生物类。本标准特指与动物防疫有关的动物,主要是哺乳类和禽类动物,包括农业经济动物、观赏动物、伴侣动物和野生的哺乳类及鸟类动物,在有特别规定时也包括蚕、蜂、水产和两栖类等动物。

##### 2.1.1 家畜 livestock

经人工驯养的哺乳类动物,如牛、马、绵羊、山羊、猪、兔、骆驼、狗、猫等。

##### 2.1.1.1 种畜 breeding livestock, breeding animal

供繁殖用的成年公、母畜。

##### 2.1.1.2 畜群 herd

家畜群体。一般是同一饲养场或同一放牧地,或同一运输工具中的同种动物群体;或者虽不在同一个场饲养,但可以在不采取卫生措施的条件下相互流动的动物群体。

##### 2.1.2 家禽 poultry

经人工驯养的禽类,如鸡、鸭、鹅、火鸡等。

##### 2.1.2.1 种禽 breeding bird

供繁殖用的公、母禽。

##### 2.1.2.2 初孵雏 day-old bird

孵出后不超过 72 h 的幼雏。

##### 2.1.2.3 产蛋禽 laying bird

生产食用蛋的禽。

##### 2.1.2.4 禽群 flock of bird

饲养在同一建筑物或由固体隔物分隔并具有单独通风系统的一组禽类。对于自由放养的禽类,则指共同出入一个或多个禽舍的一个群体,即同一建筑物中所有的禽只。

##### 2.1.3 实验动物 experimental animal

用于科学实验的动物。这些动物应是经人工培育、其携带微生物状况受到控制、遗传背景明确、来源清楚、符合科学实验、药品及生物制品的鉴定及其他科学研究的要求。

##### 2.1.4 野生动物 wildlife

生存在天然自由状态下,或虽来源于天然自由状态,并已经过人工饲养但尚未发生进化变异、仍保存其固有习惯和生产能力的各种动物。

**2.1.5 存养动物 animal for keeping**

不准备马上屠宰的动物(如拟作种用或继续饲养的动物)。

**2.2 养殖业 animal farming**

饲养、繁殖、培育动物而获得动物性产品的产业,如畜牧业、养蜂业、养蚕业、渔业等,其基本特点是通过动物自身的生产再生产实现经济上的生产再生产。

**2.2.1 胚胎 embryo**

哺乳动物和鸟类活的受精卵正在母体或卵壳内发育的新生命体。

**2.2.2 种蛋 hatching egg**

用以繁殖后代的禽卵。

**2.2.3 精液 semen**

雄性动物生殖器官分泌出来含有生殖细胞的液体,常特指人工授精的精液。

**2.3 动物产品 animal product**

供食用、饲料用、药用、农用或工业用的动物源性产品。

**2.3.1 人食用动物源性产品 product of animal origin destined for human consumption**

供人食用的肉类和肉制品、蛋类和蛋制品、奶和奶制品、水生动物产品、蜂蜜以及一切以动物性原料制作的可供人食用的产品。

**2.3.1.1 屠宰 slaughter**

以肉用或制取其他原料为目的、按规定程序杀死动物的过程,一般还需要根据需要作进一步处理。

**2.3.1.2 屠宰场 abattoir**

屠宰食用动物的场所。

**2.3.1.3 胴体 carcass**

动物屠宰后,去除头、尾、四肢、内脏的肉体(一般包括肾脏和板油)。

**2.3.1.4 肉品 meat**

屠宰后动物体的可食部分(包括内脏、可食皮等)。

**2.3.1.5 鲜肉 fresh meat**

没有经过可改变感官性状和理化特性处理的肉品。按照 OIE 规定还包括冷冻肉和冷藏肉。

**2.3.1.6 肉制品 meat product**

经过蒸、煮、干燥、腌制或熏制等程序加工而成的肉类制品。

**2.3.2 工业用动物源性产品 product of animal origin destined for industrial use**

原料来源于动物、经加工后供工业上利用的产品,包括工业用原皮、毛皮、毛发、鬃、毛、蹄、角、骨、骨粉、血、肠衣、脂、动物源性肥料、鸟粪以及工业用的乳制品。

**2.3.2.1 动物饲料用动物源性产品 product of animal origin destined for use in animal feeding**

作饲料用的肉粉、骨粉、血粉、羽粉、肉及奶制品等来源于动物的制品。

**2.3.2.2 药用动物源性产品 product of animal origin destined for pharmaceutical use**

用以制备药品的器官、腺体、动物组织和体液。

**2.3.2.3 肉骨粉 meat-and-bone meal**

将废弃或作为下脚料的动物组织经无害化处理制取的含蛋白制品,包括蛋白质性中间制品。

**2.4 生物制品 biological product, biologicals**

特指以生物学方法和生物材料制备的、用于诊断、预防、治疗保健和相关实验的产品。

**2.4.1 血浆 plasma**

血液去除有形成分后的体液部分。

**2.4.2 血清 serum**

血浆去除纤维蛋白后的(胶体性)液体。

**2.4.3 疫苗 vaccine**

用病原微生物、寄生虫或其组分或代谢产物经加工制成或者用合成肽或基因工程方法制成、用于人工主动免疫的生物制品。

**2.5 动物卫生 animal health**

防治动物疾病、保障动物健康和动物环境卫生以及保证动物及其产品对人体健康无害的一切措施。

**2.5.1 动物防疫 animal epidemic prevention**

动物疫病的预防、控制、扑灭和对动物、动物产品检疫的总称。

**2.5.1.1 兽医食品卫生 veterinary food hygiene**

为确保人或动物消费的动物产品安全和卫生,在生产、加工、贮存、运输和销售动物产品时必须要求的条件和措施。

**2.5.1.2 动物防疫监督 supervision of animal epidemic prevention and control**

对各项有关动物防疫的法律、法规、标准、措施执行情况进行检查,并依据检查情况按规定进行督促、批评以至处罚。

**2.5.2 官方兽医 official veterinarian**

OIE 规定的一种职务,系由国家兽医行政管理部门授权的或专门指派的兽医人员。

**3 流行病学术语**

**3.1 动物疫病 animal epidemic**

主要是指生物性病原引起的动物群发性疾病,包括动物传染病、寄生虫病。主要疫病病名见附录 A (标准的附录)。

**3.1.1 动物传染病 infectious disease of animals**

由致病微生物引起的具有传播性的动物疾病。

**3.1.2 寄生虫病 parasitosis**

由动物性寄生物(统称寄生虫)引起的疾病。

**3.1.3 人畜共患病 zoonosis**

在脊椎动物和人之间自然传播和相互感染的疾病。

**3.2 传染源 source of infection**

体内有病原体寄存、生长、繁殖,并能将其排出体外的动物(包括昆虫)或人,以及一切可能被病原体污染使之传播的物体。

**3.2.1 动物病因 animal etiology**

引起动物发生疾病的内外因素。

**3.2.2 病原体 pathogenic agent**

能引起疾病的生物体,包括寄生虫和致病性微生物。

**3.2.3 致病性微生物 pathogenic micro-organism**

能引起疾病的微生物,包括细菌、真菌、放线菌、螺旋体、支原体、衣原体、立克次体、病毒、类病毒等。

**3.2.4 患病动物 sick animal**

表现某疾病临床症状的动物。

**3.2.5 被感染动物 infected animal**

被病原体侵害并发生可见或隐性反应的动物。

**3.2.6 疑似感染动物 suspicious infected animal**

- 与疫病患病动物处于同一传染环境中有可能感染该疫病可能的易感动物,如与患病动物同舍饲养、同车运输或位于患病动物临近下风的易感动物。
- 3.2.7 **假定健康动物** **supposed healthy animal**  
发病动物的大群体中除患病或可疑感染动物以外的动物,对这些动物要采取隔离、紧急预防、观察和诊断等措施,直至确为健康动物并经必要安全处理后,方能与健康动物混群。
- 3.2.8 **显性感染** **apparent, infection**  
动物或人被某种病原体感染并表现出相应的特有症状。
- 3.2.9 **隐性感染** **inapparent, infection**  
不呈现明显症状的感染,亦称亚临床感染(subclinical infection)。
- 3.2.10 **持续性感染** **persistent infection**  
病原体长期存留在生物体内的一种感染。
- 3.2.11 **慢性感染** **chronic infection**  
病程缓慢的一种感染。
- 3.2.12 **慢病毒感染** **lentivirus infection**  
由慢病毒引起的潜伏期长、病程缓慢并呈进行性的一种感染。
- 3.2.13 **潜伏感染** **latent infection**  
是持续性感染的一种形式,一般无明显症状,甚至有时检测不到病原体,但在某种条件下可被激发发病而表现症状。
- 3.2.14 **染疫** **infection of animal and contamination of product and other objects by pathogenic agents**  
病原体感染动物或污染了动物产品或其他物品,使它们带有这些病原体。
- 3.2.15 **疑似染疫** **suspicious infection or contamination by pathogenic agent**  
有染疫危险的动物或其他物品。
- 3.2.16 **(染疫动物的)同群动物** **animals in the same group (with infected animal)**  
与染疫动物生活在同一感染环境条件的群体中的动物。
- 3.2.17 **感染期** **infective period**  
被感染动物作为传染源的最长时期。
- 3.2.18 **潜伏期** **incubation period**  
从病原体侵入机体开始至最早症状出现为止的期间。
- 3.2.19 **疫源地** **nidus of infection**  
有传染源存在或被传染源排出的病原体污染的地区。
- 3.2.20 **自然疫源性疾病** **disease of natural nidus**  
其病原体能在天然条件下野生动物体内繁殖,在它们中间传播并在一定条件下可传染给人或家畜家禽的疫病。
- 3.2.21 **自然疫源地** **natural nidus**  
存在自然疫源性疾病的地区。
- 3.2.22 **感染蜂群** **infected colonies of bees**  
存在疫病的蜂群。
- 3.2.23 **病原携带者** **pathogen carrier**  
体内有病原体寄居、生长和繁殖并有可能排出体外而无症状的动物或人。
- 3.3 **流行过程** **epidemic process, epizootic process**  
病原体由传染源排出,通过各种传播途径,侵入另外易感动物体内,形成新的传染,并继续传播形成群体感染发病的过程。

**3.3.1 传染 infection**

又称感染,病原体侵入机体并在机体内繁殖,一般可引起机体发生一定反应。

**3.3.2 传染过程 process of infection**

又称感染过程。病原体侵入易感动物体内,并引起不同程度的病理学反应的过程,即传染发生、发展、结束的过程。

**3.3.3 (疫病)传播 transmission (of epidemic)**

由传染源向外界或胎血循环散布病原体,通过各种途径再感染另外的动物或人。

**3.3.3.1 传播途径 route of transmission**

病原体传播的路途。

**3.3.3.2 传播媒介 transmission vector**

将病原体传播给易感动物或人的中间载体。

**3.3.3.3 传播方式 mode of transmission**

疫病传播的方法与形式。

**3.3.3.4 水平传播 horizontal transmission**

传染病在群体之间或个体之间横向传播。

**3.3.3.5 纵向(垂直)传播 vertical transmission**

母体所患的疫病或所带的病原体,经卵、胎盘传播给子代的传播方式。

**3.3.3.6 机械传播 mechanical transmission**

病原体通过动物或物体直接或间接携带而使易感动物或人被感染的传播方式。

**3.3.3.7 直接接触传播 direct contact transmission**

传染源与易感动物或人相触及而引起感染的传播方式。

**3.3.3.8 间接接触传播 indirect contact transmission**

易感动物或人接触传播媒介而发生感染的传播方式。

**3.3.3.9 空气传播 air-borne transmission**

病原体通过污染的空气(气溶胶、飞沫、尘埃等)而使易感动物或人感染的一种传播方式。

**3.3.3.10 饲料传播 feed-borne transmission**

易感动物采食被病原体污染的饲料而受到感染的传播方式。

**3.3.3.11 经水传播 water-borne transmission**

病原体以水为媒介而感染易感动物或人的传播方式。

**3.3.3.12 土壤传播 soil-borne transmission**

病原体以土壤为媒介而感染易感动物或人的传播方式。

**3.3.3.13 虫媒传播 arthropod-borne transmission**

病原体以节肢动物为媒介而使动物或人受感染的一种传播方式,有的是机械性携带,有的是生物性传播。

**3.3.3.14 生物性传播 biological transmission**

病原体在节肢动物体内发育并感染动物或人的一种传播方式。

**3.3.3.15 排泄物 excreta**

动物体排出的废物,如粪尿、呕吐物等,有时也包括排到体外的分泌物(如鼻涕等),是病原体污染环境的重要媒介。

**3.4 易感动物 susceptible animals**

对某种病原体或致病因子缺乏足够的抵抗力而易受其感染的动物。

**3.5 疫情 epidemic situation, epizootic situation**

动物疫病发生、发展及相关情况。

**3.5.1 疫情报告 report on epidemic situation**

按照政府规定,兽医和有关人员及时向上级领导机关所作的关于疫病发生、流行情况的报告。

**3.5.2 流行病学调查 epidemiological survey**

对疫病或其他群发性疾病的发生、频率、分布、发展过程、原因及自然和社会条件等相关影响因素进行的系统调查,以查明疫病发展趋向和规律,评估防治效果。

**3.5.3 (流行病学)监测 (epidemiological) surveillance**

对某种疫病的发生、流行、分布及相关因素进行系统的长时间的观察与检测,以把握该疫病的发生发展趋势。

**3.5.4 流行性 epidemicity**

某病在一定时间内发病数量比较多,传播范围比较广,形成群体性发病或感染。

**3.5.5 地方流行性 endemic, enzootic**

某种疾病发病数量较大,但其传播范围限于一定地区。

**3.5.6 爆发 outbreak**

在一定地区或某一单位动物短时期内突然发生某种疫病很多病例。

**3.5.7 大流行性 pandemic; panzootic**

某病在一定时间内迅速传播,发病数量很大,蔓延地区很广甚至全国及国外。

**3.5.8 散发(性) sporadic**

病例以散在形式发生且各病例之间在时间和地点上无明显联系。

**3.5.9 周期性 periodicity**

某病规律性地间隔一定时间发生一次流行性现象。

**3.5.10 季节性 seasonal**

某疫病在每年一定的季节内发病率明显升高的现象。

**3.5.11 感染率 infection rate**

特定时间内,某疫病感染动物的总数在被调查(检查)动物群样本中所占的比例。

$$(\text{某疫病})\text{感染率} = \frac{(\text{调查当时})\text{感染动物数}}{\text{被调(检)查动物总数}} \times 100\%$$

**3.5.12 发病率 incidence rate, morbidity**

在一定时间内新发生的某种动物疫病病例数与同期该种动物总头数之比,常以百分率表示。

$$\text{发病率} = \frac{\text{新发病例数}}{\text{同期平均动物总头数}} \times 100\%$$

注:“动物总头数”系对该种疫病具有易感性的动物种的头数,特指者例外。“平均”系指特定期内(如1月或1周)存养均数。此注亦适用于3.5.13~3.5.16。

**3.5.13 病死率 case; fatality**

一定时间内某病病死的动物头数与同期确诊该病病例动物总数之比,以百分率表示。

$$\text{病死率} = \frac{\text{某病病死动物头数}}{\text{同期确诊的该病例动物总数}} \times 100\%$$

**3.5.14 死亡率 mortality**

某动物群体在一定时间死亡总数与该群同期动物平均总数之比值,常以百分率表示。

$$\text{死亡率} = \frac{(\text{一定时间内})\text{动物死亡总数}}{\text{该群体动物的平均总数}} \times 100\%$$

**3.5.15 患病率 prevalence rate**

又称现患率。表示特定时间内,某地动物群体中存在某病新老病例的频率。

$$(\text{某病})\text{患病率} = \frac{(\text{特定时间某病})(\text{新老})\text{患病例数}}{(\text{同期})\text{暴露(受检)动物头数}} \times 100\%$$

## 3.5.16 流行率 prevalence infectious rate

调查时,特定地区某病(新老)感染头数占调查头数的百分率。

$$\text{流行率} = \frac{\text{某病(新老)感染头数}}{\text{被调查动物数}} \times 100\%$$

## 4 疫病预防术语

## 4.1 预防 prophylaxis

采取措施防止疫病发生和流行。

## 4.2 免疫 immunity

机体识别和排除抗原性异物,以维护自身的生理平衡和稳定的一种保护反应,主要通过体液免疫和细胞免疫两种机制实现。

## 4.2.1 抗原 antigen

能刺激机体产生抗体和致敏淋巴细胞,并能与该相应抗体发生反应或与致敏淋巴细胞结合的物质。

## 4.2.1.1 免疫原 immunogen

刺激机体产生免疫应答的物质。

## 4.2.2 抗体 antibody

机体在抗原刺激下所形成的一类能与抗原发生特异性结合的球蛋白,抗体主要存在体液中。

## 4.2.3 细胞免疫 cellular immunity

由免疫活性细胞介导的免疫应答反应。

## 4.2.4 体液免疫 humoral immunity

由体液(血浆、淋巴、组织液等)中所含的抗体介导的特异性免疫。

## 4.2.5 获得免疫 acquired immunity

在自然条件下机体经感染某病原体而获得的免疫。

## 4.2.6 自动免疫 active immunity

又称主动免疫,由机体本身接受抗原性刺激产生的特异性免疫应答而建立的免疫。

## 4.2.7 人工自动免疫 artificial active immunity

人为地向机体输入免疫原而获得的免疫。

## 4.2.7.1 注射免疫 immunization by injection

将疫苗(菌苗)通过肌肉、皮下、皮内或静脉等途径注入机体,使之获得免疫力。

## 4.2.7.2 口服免疫 oral immunization

将疫苗或拌入疫苗的饲料喂给动物使之获得免疫的方法。

## 4.2.7.3 饮水免疫 immunization by drinking

将疫苗或稀释的疫苗,通过饮水输入动物体内使之获得免疫力的方法。

## 4.2.7.4 点眼免疫 immunization via conjunctiva sac

将疫苗或稀释的疫苗滴入动物结膜囊内,使动物获得免疫力的方法。

## 4.2.7.5 滴鼻免疫 immunization by nostril-dropping

将疫苗或其稀释物滴入动物鼻腔,使之获得免疫力的方法。

## 4.2.7.6 气雾免疫 aerosol immunization

将稀释的疫苗或疫苗用气雾发生装置喷散成气溶胶或气雾,使动物吸入而获得免疫力的方法。

## 4.2.8 被动免疫 passive immunity

机体接受另一免疫机体的抗体或致敏 T 淋巴细胞而获得的免疫力。



**4.2.9 计划免疫 planned vaccination**

依据国家或地方消灭、控制疫病的要求,有计划进行的免疫接种。

**4.2.10 强制免疫 compulsory vaccination**

以行政乃至法律手段执行的免疫接种。

**4.2.11 紧急免疫接种 emergency vaccination**

为扑灭、控制某种疫病,在疫区或疫点对易感动物尽快进行的突击性免疫接种。

**4.2.12 免疫监测 immune surveillance**

普检或抽检动物群体的抗体水平,以监控群体的免疫状态,为实施计划免疫和增强免疫提供依据。

**4.3 防治 prevention and treatment**

对疫病的预防、治疗和其他必要处理。

**4.4 无菌 sterility**

特定物体的内部和表面无活微生物存在的状态。

**4.5 防腐 antisepsis**

采用物理、化学措施抑制微生物生长繁殖以防止有机物腐败的方法。

**4.6 驱虫 repelling-parasite**

应用药物驱除、杀灭宿主动物体内和外界相通脏器中的寄生虫。

**4.7 化学(药物)预防 chemoprophylaxis**

通过使用药物,防止感染或发生某种疾病的措施。

**4.8 (某病)无疫区 (certain epidemic) free zone**

国内明确界定的某(些)区域,在该区域内于规定的期限没发生规定的某疫病,并在该区内及其边界对动物及动物产品实施有效的官方兽医控制。

**5 疫病的扑灭和控制术语****5.1 扑灭 elimination**

在一定区域内,采取紧急措施以迅速消灭某一疫病。

**5.1.1 隔离 isolation**

将疫病感染动物、疑似感染动物和病原携带动物,与健康动物在空间上间隔开,并采取必要措施切断传染途径,以杜绝疫病继续扩散。

**5.1.2 封锁 block**

某一疫病爆发后,为切断传染途径,禁止人、动物、车辆或其他可能携带病原体动物在疫区与其周围区之间出入。

**5.1.3 扑杀 stamp out**

将被某疫病感染的动物(有时包括可疑感染动物)全部杀死并进行无害化处理,以彻底消灭传染源和切断传染途径。

**5.1.3.1 扑杀政策 stamping-out policy**

某些国家对扑灭某种疫病所采取的严厉措施,即宰杀所有感染动物和同群的可疑感染动物,必要时宰杀直接接触或连同可能造成病原传播的间接接触动物,并采取隔离、消毒、无害化处理等扑灭疫病的相应措施。

**5.1.4 无害化处理 bio-safety disposal**

用物理、化学或生物学等方法处理带有或疑似带有病原体的动物尸体、动物产品或其他物品,达到消灭传染源,切断传染途径,破坏毒素,保障人畜健康安全。

**5.1.5 销毁 destroy**

将动物尸体及其产品或附属物进行焚烧、化制等无害化处理,以彻底消灭它们所携带的病原体。

#### 5.1.6 消毒 **disinfection**

采用物理、化学或生物学措施杀灭病原微生物。

#### 5.1.7 灭菌 **sterilization**

杀灭物体上所有病原性和非病原性微生物(包括细菌繁殖体和芽胞)的方法。

#### 5.1.8 封存 **sealing up**

将染疫物或可疑染疫物放在指定地点并采取阻断性措施(如隔离、密封等)以杜绝病原体传播的一切可能,经有关当局同意后方可移动和解封。

#### 5.1.9 杀虫 **disinsection, insect elimination**

采用物理、化学、生物学等方法消灭或减少疫病媒介昆虫或动物体外寄生虫。

#### 5.1.10 灭鼠 **deratization**

采取措施使鼠类数量减少以至消灭,以防止其危害。

### 5.2 控制 **control**

采取措施使疫病不再继续蔓延和发展。

### 5.3 净化 **cleaning**

对某病发病地区采取一系列措施,达到消灭和清除传染源的目标。

### 5.4 疫区 **epidemic area**

疫病爆发或流行所波及的区域。

#### 5.4.1 疫点 **epidemic spot**

发生疫病的自然单位(圈、舍、场、村),在一定时期内成为疫源地。

#### 5.4.2 受威胁区 **risk area**

与疫区相邻并存在该疫区疫病传入危险的地区。

## 6 检疫和诊断术语

### 6.1 动物检疫 **animal quarantine**

动物防疫监督机构的检疫人员按照国家标准、农业部行业标准和有关规定对动物及动物产品进行的是否感染特定疫病或是否有传播这些疫病危险的检查以及检查定性后的处理。

#### 6.1.1 口岸检疫 **port quarantine inspection**

在口岸对出入国境的动物、动物产品、可疑染疫的运输工具等进行的检疫和检疫处理。

##### 6.1.1.1 进境检疫 **entry quarantine**

对从国外输入境内的动物、动物产品和可疑染疫的运输工具等进行的检疫和检疫后处理。

##### 6.1.1.2 出境检疫 **exit quarantine**

对从我国口岸向国外输出的动物、动物产品及其他检疫物进行的检疫及检疫监督过程。

##### 6.1.1.3 过境检疫 **transit quarantine**

对经过我国口岸运输的动物、动物产品及其他非本国物品进行的检疫。

#### 6.1.2 产地检疫 **quarantine in origin area**

在动物及动物产品生产地区(例如县境内)进行的检疫。

#### 6.1.3 检疫场所 **quarantine establishment**

对动物实施检疫(特别是进出口检疫)的建筑物或专用场地,在这里要求被检动物处于与其他动物无直接或间接接触的完全隔离状态,接受不同期限的观察和各种检验,以使检疫当局、官方兽医能够确保放行的动物无特定疾病。

### 6.2 诊断 **diagnosis**

通过观察和检查对病例的病性和病情作出判断。

- 6.2.1 **临床诊断 clinical diagnosis**  
通过现场观察和检查对病例的病性和病情做出判断。
- 6.2.1.1 **症状 symptom**  
动物体因发生疾病而表现出来的异常状态。
- 6.2.2 **病理学诊断 pathological diagnosis**  
用病理学方法对疾病或病变做出诊断。
- 6.2.2.1 **病理检查 pathologic examination**  
对动物(尸)体进行解剖检查和组织学检查,以发现其病理学变化,作为疾病诊断的依据之一。
- 6.2.3 **流行病学诊断 epidemiological diagnosis**  
通过疫病的流行病学调查和流行病学分析,作为对疫病诊断的一种依据。
- 6.2.4 **实验室诊断 laboratory diagnosis**  
通过物理、化学、生物学试验,对取自病例的样品进行检查,获取具有诊断价值的的数据。
- 6.2.5 **微生物学诊断 microbiological diagnosis**  
用微生物学方法检查和鉴定病源体,对疾病做出诊断。
- 6.3 **检查 examination**  
通过观察和试验,查明对象的有关情况。
- 6.4 **检验 inspection**  
对有关特性的测量、测试、观察或校准,做出评价。
- 6.5 **试验 test**  
根据特定程序,测出对象有关特性的技术操作。
- 6.5.1 **样品 sample**  
取自动物或环境、拟通过检验反映动物个体、群体或环境有关状况的材料或物品。
- 6.5.2 **病料 specimen**  
来自患病或可疑患病动物的被(待)检材料。
- 6.6 **病原分离 isolation of pathogen**  
通过相应试验操作程序,从样品中取得致病性生物的纯培养物。
- 6.6.1 **组织培养 tissue cultivation**  
将组织或细胞用适宜的培养基进行体外培养。
- 6.6.2 **细胞培养 cell cultivation**  
在体外进行人工活细胞培养的方法。
- 6.6.3 **病原鉴定 pathogen identification**  
通过种种试验对病原分离物定性。
- 6.6.4 **空斑 plaque**  
细胞层中由于规律性病变死亡而形成的空白清亮区。对病毒来说,一个单独而完整的蚀斑一般是由一个活病毒颗粒增殖的结果。
- 6.7 **血清学 serology**  
研究体液中的抗体与抗原在体外的各种免疫学反应的科学。
- 6.8 **血清学试验 serological test**  
借助抗体在体外(与抗原)的种种血清学反应进行的各种检查。
- 6.8.1 **中和试验 neutralization test**  
抗体与抗原结合后可使病原体失去感染性或使外毒素失去毒性,并表现为对细胞或动物的免疫保护作用。中和试验是利用这一反应来检测抗原或抗体的方法。
- 6.8.1.1 **试管中和试验 neutralization test in tube**

在试管中进行的中和试验。

6.8.1.2 **微量中和试验 micro-neutralization test**

在微量反应板上进行的中和试验。

6.8.1.3 **空斑抑制试验 plaque inhibition test**

用蚀斑方法进行的一种中和试验,由于抗体对病毒的中和作用使蚀斑的形成受到抑制。

6.8.1.4 **空斑减数试验 plaque reduction assay**

中和试验的一种形式。血清和病毒分别做适当的稀释,混合作用一定时间后,做蚀斑计数试验,比较正常样品与被检样品产生蚀斑数的差异,用以检测被检血清的中和能力。

6.8.2 **凝集试验 agglutination test**

颗粒性抗原(细菌、红细胞等)与对应抗体(或其他外源性凝集素)在电解质参与下,结成可见的凝块,以此进行血清学检测。

6.8.2.1 **直接凝集试验 direct agglutination test**

颗粒性抗原与相应的完全抗体直接结合形成可见团块的试验。

6.8.2.1.1 **平板凝集试验 plate agglutination test**

在玻板或玻片上进行的凝集试验。

6.8.2.1.2 **试管凝集试验 tube agglutination test**

在试管中进行的凝集试验。

6.8.2.2 **间接凝集试验 indirect agglutination test**

将可溶性抗原(或抗体)先吸附于某种颗粒状载体上,再与相应的抗体(或抗原)结合,通过观察其凝集反应进行血清学检测。

6.8.2.2.1 **(间接)胶乳凝集试验 (indirect) latex agglutination test**

以胶乳微粒为载体吸附某种抗原或抗体,通过凝集反应试验,进行血清学检测。

6.8.2.2.2 **协同凝集试验 co-agglutination test**

某些动物血清中免疫球蛋白 G(IgG)分子的 Fc 段可与金黄色葡萄球菌的 A 蛋白结合,而 IgG 的 Fab 段仍具有抗体活性,抗体以此机制结合于该种菌体后再与相应抗原反应时可形成肉眼可见的凝集块。以此可进行免疫检测。

6.8.2.2.3 **抗球蛋白凝集试验 antiglobulin agglutination test**

不完全抗体与抗原反应(不呈现可见反应),加入抗球蛋白(血清)抗体,能出现可见的凝集反应,以此进行免疫检测。

6.8.2.3 **血凝试验 haemagglutination test [HA]**

某些抗原或特殊物质有凝集某些动物红细胞的特性,通过这种反应检测抗原的生物活性。

6.8.2.3.1 **血凝抑制试验 haemagglutination inhibition test [HI]**

具有血凝活性的抗原与相应特异性抗体结合后,其血凝活性就被抑制,这一试验可用作血清学检测。

6.8.2.4 **间接血凝试验 indirect haemagglutination test [IH]**

将抗原结合在特殊处理的红细胞上,可与相应特异性抗体反应而呈现凝集现象,利用这一反应进行血清学检测。

6.8.2.4.1 **反向间接血凝试验 reverse indirect haemagglutination test**

将抗体结合在特殊处理的红细胞上,通过凝集试验检测相应抗原。

6.8.3 **沉淀试验 precipitation test**

在有适当电解质存在的条件下,可溶性抗原与相应的抗体相结合,形成可见的沉淀物。

6.8.3.1 **环状沉淀试验 ring precipitation test**

向小口径试管先加入含已知抗体的血清,再沿管壁加进待检抗原,使之形成分界清晰的两层,

如两者具有对应的特异性,经一定时间反应后,在两液面交界处出现白色环状沉淀。

#### 6.8.3.2 絮状沉淀试验 flocculation test

将抗原与相应抗体在试管或凹玻上混合均匀,经一定时间出现絮状或颗粒状不溶性沉淀物。

#### 6.8.3.3 琼脂凝胶免疫扩散 agar gel immunodiffusion [AGID]

让可溶性抗原抗体在琼脂凝胶内扩散,如两者相对应且有足够含量,会在比例适当的位置发生反应而形成沉淀(线),应用中有“单向扩散”、“双向扩散”等形式。

#### 6.8.3.4 对流免疫电泳 counter immunoelectrophoresis

以琼脂凝胶等作为支持物,将免疫血清和抗原分别置于正极侧与负极侧孔内,通电后分别向负极和正极泳动,在比例适宜位置形成抗原抗体复合物沉淀线,用以进行血清学检测。

#### 6.8.4 补体结合试验 complement fixation test [CF]

应用抗原-抗体系统和溶血系统反应时均需补体参与的原理,以溶血系统作为指示剂,在补体限量条件下测定某种抗原或抗体。

##### 6.8.4.1 直接补体结合试验 direct complement fixation test

在抗原-抗体反应后,直接用溶血系统测定补体的消耗情况从而揭示抗原或抗体滴度。

##### 6.8.4.2 间接补体结合试验 indirect complement fixation test

禽类的血清抗体不能结合补体,故需在被检抗原-抗体反应后再加入一定量抗同一抗原免疫血清(可与补体结合),再加进溶血系统,以间接检测相应抗原或抗体。

#### 6.8.5 标记抗体 labeled antibody

用物理、化学方法使抗体与某一显示系统的组分(酶、同位素、发光物质等)相结合形成复合物,在血清学试验中这种复合物与抗原反应后再通过相应的显示系统揭示其存在。

##### 6.8.5.1 荧光抗体 fluorescent antibody [FA]

荧光素标记的抗体与抗原进行血清学反应(试验),以荧光的有无及强弱揭示其反应结果。

##### 6.8.5.1.1 间接荧光抗体 indirect fluorescent antibody [IFA]

在血清与特定抗原反应后,再用抗相应抗体的荧光标记抗体(“抗抗体”或“第二抗体”)处理,以荧光检测法间接测定相应抗体的存在。

##### 6.8.5.2 免疫酶(检测)技术 immunoenzyme (detection) technique

利用某些酶催化显色的作用揭示免疫学(血清学)反应结果,用以检测其中某一反应组分。

##### 6.8.5.2.1 酶标记抗体 enzyme-conjugated antibody

某种酶分子与抗体分子共价结合并保持各自的生物特异活性,用于血清学检测。

##### 6.8.5.2.2 免疫酶染色 immuno-enzyme stain

应用免疫酶技术检测固相化反应原(如病理切片、细胞单层、病料涂片等)。

##### 6.8.5.2.3 酶联免疫吸附试验 enzyme linked immunosorbent assay [ELISA]

将某一反应组分包被(吸附)在固相(如微量板)上,进行血清学反应后,用结合物的酶系统进行检测。在实际应用中,有直接法、间接法、夹心法、竞争法、阻断法、抗原捕捉法等。

##### 6.8.5.3 放射免疫试验 radio immunoassay [RIA]

以放射性同位素标记抗原或抗体分子所进行的定量或定性的免疫试验。

#### 6.8.6 (血)红细胞吸附试验 haemadsorption test [HAD]

被某些病毒感染的培养细胞能够吸附某种动物的红细胞,以此可指示某病毒是否已感染某些细胞并在其中增殖。

##### 6.8.6.1 (血)红细胞吸附抑制试验 haemadsorption inhibition test

红细胞吸附现象可被相应的特异性抗体所抑制,以此可揭示病毒或血清的特异性。

#### 6.8.7 分子生物学检验技术 molecular biological test technique

以分子生物学方法进行检验的技术。

**6.8.7.1 DNA 分子杂交试验 DNA molecular hybridization test**

根据 DNA 互补的原理,使两条来源不同的变性单股 DNA 链结合(杂交),形成相应结合比例的双链,用以比较不同待检 DNA 链之间的同源性。

**6.8.7.2 核酸探针 nucleic acid probe**

一种具有特征性序列和信号性标记的 DNA 片段。应用时,根据核酸碱基配对原理,使之与待检的 DNA 或 RNA 链反应,检测其是否具有对应的互补序列而予以定性。

**6.8.7.3 聚合酶链(式)反应 polymerase chain reaction [PCR]**

(生物)体外扩增 DNA 的技术,基本过程是在耐热聚合酶的作用下,引物沿两条单链模板延伸,并在温度的规律性变换中再解链(变性)再延伸(扩增),直至达到检验要求的数量。

**6.8.7.4 限制性片段长度多态性分析 restriction fragment length polymorphism analysis, RFLP analysis**

对同一物种生物个体的基因组 DNA 分子,用同一种限制性内切酶完全酶切后,出现分子质量(长度)不同的同源等位片段(或称限制性等位片段),分析它们的长度差异以揭示不同品种、株乃至个体之间的相应差异。

**6.9 诊断试剂盒 kit for diagnosis**

为诊断某特定疾病而制造的一种便于现场操作的试剂、器材组合,一般为一种便携式包装。

附 录 A  
(标准的附录)  
重要动物疫病名称<sup>1)</sup>

## A1 A类疫病

|       |          |                                   |
|-------|----------|-----------------------------------|
| A1.1  | 口蹄疫      | foot and mouth disease            |
| A1.2  | 水疱性口炎    | vesicular stomatitis              |
| A1.3  | 猪水疱病     | swine vesicular disease           |
| A1.4  | 牛瘟       | rinderpest                        |
| A1.5  | 小反刍兽疫    | peste des petits ruminants        |
| A1.6  | 牛传染性胸膜肺炎 | contagious bovine pleuropneumonia |
| A1.7  | 结节性皮肤病   | lumpy skin disease                |
| A1.8  | 裂谷热      | rift valley fever                 |
| A1.9  | 蓝舌病      | bluetongue                        |
| A1.10 | 绵羊痘和山羊痘  | sheep pox and goat pox            |
| A1.11 | 非洲马瘟     | African horse sickness            |
| A1.12 | 非洲猪瘟     | African swine fever               |
| A1.13 | 古典猪瘟     | classic swine fever               |
| A1.14 | 高致病性禽流感  | highly pathogenic avian influenza |
| A1.15 | 新城疫      | newcastle disease                 |

## A2 B类疫病

|         |          |  |
|---------|----------|--|
| A2.1    | 多种动物共患病  |  |
| A2.1.1  | 炭疽       | anthrax                                      |
| A2.1.2  | 伪狂犬病     | Aujeszky's disease                           |
| A2.1.3  | 棘球蚴病     | echinococcosis/hydatidosis                   |
| A2.1.4  | 心水病      | heartwater                                   |
| A2.1.5  | 钩端螺旋体病   | leptospirosis                                |
| A2.1.6  | 新大陆螺旋蝇蛆病 | new world screwworm (cochliomya hominivorax) |
| A2.1.7  | 旧大陆螺旋蝇蛆病 | old world screwworm (chrysomya bezziana)     |
| A2.1.8  | 副结核病     | paratuberculosis                             |
| A2.1.9  | Q热       | Q fever                                      |
| A2.1.10 | 狂犬病      | rabies                                       |
| A2.2    | 牛病       |  |
| A2.2.1  | 牛无浆体病    | bovin anaplasmosis                           |
| A2.2.2  | 牛巴贝斯虫病   | bovine babesiosis                            |
| A2.2.3  | 牛布鲁氏杆菌病  | bovine brucellosis                           |

1) A1和A2两部分疫病名称是根据世界动物卫生组织(OIE)《国际动物卫生法典》(《International Animal Health Code》)(1999年版)汇编的,未收录“其他疾病”(“other diseases”)疫病。

|         |                                 |  |
|---------|---------------------------------|--|
| A2.2.4  | 牛囊尾蚴病                           | bovine cysticercosis   |
| A2.2.5  | 牛生殖道弯曲杆菌病                       | bovine genital campylobacteriosis  |
| A2.2.6  | 牛海绵状脑病                          | bovine spongiform encephalopathy   |
| A2.2.7  | 牛结核病                            | bovine tuberculosis  |
| A2.2.8  | 嗜皮杆菌病                           | dermatophilosis  |
| A2.2.9  | 地方流行性牛白血病                       | enzootic bovine leukosis   |
| A2.2.10 | 出血性败血症                          | haemorrhagic septicaemia   |
| A2.2.11 | 牛传染性鼻气管炎/传染性脓疱性阴户<br>阴道炎        | Infectious bovine rhinotrachitis/infectious pustular vulvovaginitis                    |
| A2.2.12 | 恶性卡他热                           | malignant catarrhal fever  |
| A2.2.13 | 泰勒虫病                            | theileriosis   |
| A2.2.14 | 牛毛滴虫病                           | trichomoniasis   |
| A2.2.15 | 锥虫病                             | trypanosomosis, trypanosomiasis  |
| A2.3    | 绵羊和山羊病                          |  |
| A2.3.1  | 山羊和绵羊布鲁氏杆菌病(不包括由绵羊布氏杆菌引起的绵羊附睾炎) | caprine and ovine brucellosis (excluding ovine epididymitis caused by <i>B. ovis</i> ) |
| A2.3.2  | 山羊关节炎脑炎                         | caprine arthritis/encephalitis   |
| A2.3.3  | 接触传染性无乳症                        | contagious agalactia   |
| A2.3.4  | 山羊接触传染性胸膜肺炎                     | contagious caprine pleuropneumonia   |
| A2.3.5  | 绵羊地方性流产(绵羊衣原体病)                 | epizootic abortion of ewes (ovine chlamydiosis)  |
| A2.3.6  | 梅迪-维斯那病                         | maedi-visna  |
| A2.3.7  | 内罗毕病                            | Nairobi sheep disease  |
| A2.3.8  | 绵羊附睾炎(由绵羊布氏杆菌引起)                | ovine epididymitis (caused by <i>brucella ovis</i> )                                   |
| A2.3.9  | 羊肺腺瘤病                           | ovine pulmonary adenomatosis   |
| A2.3.10 | 羊沙门氏菌病(羊流产沙门氏菌)                 | ovine salmonellosis ( <i>S. abortusovis</i> )  |
| A2.3.11 | 痒病                              | scrapie  |
| A2.4    | 马病                              |  |
| A2.4.1  | 马接触传染性子宫炎                       | contagious equine metritis   |
| A2.4.2  | 马媾疫                             | dourine  |
| A2.4.3  | 流行性淋巴管炎                         | epizootic lymphangitis   |
| A2.4.4  | 马脑脊髓炎(东部和西部)                    | equine encephalomyelitis (eastern and western)   |
| A2.4.5  | 马传染性贫血                          | equine infectious anaemia  |
| A2.4.6  | 马流行性感冒                          | equine influenza   |
| A2.4.7  | 马梨形虫病                           | equine piroplasmiasis  |
| A2.4.8  | 马鼻肺炎                            | equine rhinopneumonitis  |
| A2.4.9  | 马病毒性动脉炎                         | equine viral arteritis   |
| A2.4.10 | 鼻疽                              | glanders   |
| A2.4.11 | 马螨病                             | horse mange  |
| A2.4.12 | 马痘                              | horse pox  |
| A2.4.13 | 日本脑炎                            | Japanese encephalitis  |
| A2.4.14 | 苏拉病(伊氏锥虫)                       | surra ( <i>trypanosoma evansi</i> )  |
| A2.4.15 | 委内瑞拉马脑脊髓炎                       | Venezuelan equine encephalomyelitis  |
| A2.5    | 猪病                              |  |



|                       |   |
|-----------------------|---|
| A2.5.1 猪萎缩性鼻炎         | atrophic rhinitis of swine                                  |
| A2.5.2 肠病毒性脑脊髓炎       | enterovirus encephalomyelitis                               |
| A2.5.3 猪布鲁氏杆菌病        | porcine brucellosis   |
| A2.5.4 猪囊尾蚴病          | porcine cysticercosis                                       |
| A2.5.5 猪繁殖和呼吸综合症      | porcine reproductive and respiratory syndrome               |
| A2.5.6 (猪)传染性胃肠炎      | transmissible gastroenteritis                               |
| A2.5.7 旋毛虫病           | trichinellosis  |
| A2.6 禽病               |   |
| A2.6.1 禽衣原体病          | avian chlamydiosis  |
| A2.6.2 禽传染性支气管炎       | avian infectious bronchitis                                 |
| A2.6.3 禽传染性喉气管炎       | avian infectious laryngotracheitis                          |
| A2.6.4 禽支原体病(鸡败血支原体病) | avian mycoplasmosis ( <i>M. gallisepticum</i> )             |
| A2.6.5 禽结核病           | avian tuberculosis  |
| A2.6.6 鸭病毒性肠炎         | duck virus enteritis  |
| A2.6.7 鸭病毒性肝炎         | duck virus hepatitis  |
| A2.6.8 禽霍乱            | fowl cholera  |
| A2.6.9 禽痘             | fowl pox  |
| A2.6.10 禽伤寒           | fowl typhoid  |
| A2.6.11 传染性囊病(甘布罗病)   | infectious bursal disease (gumboro disease)                 |
| A2.6.12 马立克氏病         | Marek's disease   |
| A2.6.13 鸡白痢           | pullorosis, pullorum disease                                |
| A2.7 兔病               |   |
| A2.7.1 粘液瘤病           | myxomatosis   |
| A2.7.2 兔出血症           | rabbit haemorrhagic disease                                 |
| A2.7.3 野兔热            | tularemia   |
| A2.8 鱼病               |   |
| A2.8.1 流行性造血器官坏死      | epizootic haematopoietic necrosis                           |
| A2.8.2 传染性造血器官坏死      | infectious haematopoietic necrosis                          |
| A2.8.3 马苏大马哈鱼病毒病      | oncorhynchus masou virus disease                            |
| A2.8.4 鲤春季病毒血症        | spring viraemia of carp                                     |
| A2.8.5 病毒性出血性败血症      | viral haemorrhagic septicaemia                              |
| A2.9 软体动物病            |   |
| A2.9.1 波纳米欧病          | bonamiosis  |
| A2.9.2 单孢子虫病          | haplosporidiosis ( <i>H. nelsoni</i> or <i>H. costale</i> ) |
| A2.9.3 马泰氏孢子虫病        | marteiliosis  |
| A2.9.4 小红细胞症          | microcytosis ( <i>microcytos mackini</i> )                  |
| A2.9.5 拍琴虫病           | perkinsosis   |
| A2.10 蜂病              |   |
| A2.10.1 蜂螨病           | acariosis of bees   |
| A2.10.2 美洲蜂幼虫腐臭病      | american foulbrood  |
| A2.10.3 欧洲蜂幼虫腐臭病      | european foulbrood  |
| A2.10.4 蜂孢子虫病         | nosemosis of bees   |
| A2.10.5 瓦螨病           | varroosis   |

|         |                           |  |
|---------|---------------------------|--|
| A2.11   | 节肢动物疾病                    |  |
| A2.11.1 | 道累综合征                     | taura syndrome                         |
| A2.11.2 | 白斑病                       | white spot disease                     |
| A2.11.3 | 黄头病                       | yellowhead disease                     |
| A2.12   | 其他 B 类疾病                  |  |
| A2.12.1 | 利什曼病                      | leishmaniosis                          |
| A3      | 尚未列入 OIE《国际动物卫生法典》的动物疫病名录 |  |
| A3.1    | 俄罗斯春夏脑炎                   | Russian spring-summer encephalitis     |
| A3.2    | 登革热                       | dengue fever                           |
| A3.3    | 流行性出血热                    | epidemic hemorrhagic fever             |
| A3.4    | 新疆出血热                     | Xinjiang haemorrhagic fever            |
| A3.5    | 流行性感胃                     | influenza                              |
| A3.6    | 淋巴细胞性脉络丛脑炎                | lymphocytic choriomeningitis           |
| A3.7    | 羊传染性脓疮                    | contagious pustular dermatitis         |
| A3.8    | 轮状病毒病                     | rotavirus infections                   |
| A3.9    | 猪丹毒                       | swine erysipelas                       |
| A3.10   | 李氏杆菌病                     | listeriosis                            |
| A3.11   | 类鼻疽                       | malleoidosis                           |
| A3.12   | 貂传染性胃肠炎                   | racoondog trasmissible gastroenteritis |
| A3.13   | 鼠疫                        | plague                                 |
| A3.14   | 恶性水肿                      | malignant edema                        |
| A3.15   | 破伤风                       | tetanus                                |
| A3.16   | 肉毒梭菌中毒症                   | botulism                               |
| A3.17   | 坏死杆菌病                     | necrobacillosis                        |
| A3.18   | 大肠杆菌病                     | colibacillosis                         |
| A3.19   | 棒状杆菌病                     | corynebacteriosis                      |
| A3.20   | 链球菌病                      | streptococcosis                        |
| A3.21   | 鼠咬热                       | rat-bite fever                         |
| A3.22   | 皮肤真菌病                     | dermatomycosis                         |
| A3.23   | 念珠菌病                      | candidiasis                            |
| A3.24   | 组织胞浆菌病                    | histoplasmosis                         |
| A3.25   | 隐球菌病                      | cryptococcosis                         |
| A3.26   | 孢子丝菌病                     | sporotrichosis                         |
| A3.27   | 曲霉菌病                      | aspergillosis                          |
| A3.28   | 恙虫热                       | tsutsugamushi fever                    |
| A3.29   | 鼠型斑疹伤寒                    | murine typhus                          |
| A3.30   | 弓形虫病                      | toxoplasmosis                          |
| A3.31   | 狐传染性脑炎                    | fox infectious encephalitis            |
| A3.32   | 猪流行性腹泻                    | porcine epidemic diarrhea              |
| A3.33   | 猪血凝性脑脊髓炎                  | hemagglutinating encephalomyelitis     |
| A3.34   | 猪脑心肌炎                     | encephalomyocarditis                   |
| A3.35   | 猪细小病毒感染                   | porcine parvovirus infection           |

|       |            |                                       |
|-------|------------|---------------------------------------|
| A3.36 | 猪腺病毒感染     | porcine adenovirus infection          |
| A3.37 | 猪地方流行性肺炎   | swine enzootic pneumonia              |
| A3.38 | 猪放线杆菌胸膜肺炎  | actinobacillus pleuropneumonia        |
| A3.39 | 仔猪梭菌性肠炎    | clostridial enteritis of piglets      |
| A3.40 | 猪痢疾        | swine dysentery                       |
| A3.41 | 牛病毒性腹泻/粘膜病 | bovine virus diarrhea/mucosal disease |
| A3.42 | 牛流行热       | bovine epizootic fever                |
| A3.43 | 牛传染性角膜结膜炎  | infectious keratoconjunctivitis       |
| A3.44 | 水牛热        | buffalo fever                         |
| A3.45 | 牛溃疡性乳头炎    | bovine ulcerative mammillitis         |
| A3.46 | 牛丘疹性口炎     | bovine papular stomatitis             |
| A3.47 | 牛乳头状瘤病     | bovine papillomatosis                 |
| A3.48 | 新生犊病毒性腹泻   | neonatal calf viral diarrhea          |
| A3.49 | 赤羽病        | akabane disease                       |
| A3.50 | 茨城病        | ibaraki disease                       |
| A3.51 | 鹿流行性出血病    | epizootic hemorrhagic disease of deer |
| A3.52 | 边界病        | border disease                        |
| A3.53 | 气肿疽        | emphysematous anthrax                 |
| A3.54 | 牛放线菌病      | actinomycosis bovis                   |
| A3.55 | 羊快疫        | braxy                                 |
| A3.56 | 羊肠毒血症      | enterotoxaemia                        |
| A3.57 | 羊猝狙        | struck                                |
| A3.58 | 羊黑疫        | black disease                         |
| A3.59 | 羔羊痢疾       | lamb dysentery                        |
| A3.60 | 貂克雷伯氏菌病    | mink klebsiellosis                    |
| A3.61 | 传染性咳嗽      | equine infectious cough               |
| A3.62 | 盖他病毒病      | getah virus disease                   |
| A3.63 | 马乳头状瘤      | equine papillomatosis                 |
| A3.64 | 马传染性胸膜肺炎   | equine contagious pleuropneumonia     |
| A3.65 | 马腺疫        | strangles                             |
| A3.66 | 兔传染性口炎     | infectious stomatitis of rabbit       |
| A3.67 | 兔痘         | rabbit pox                            |
| A3.68 | 兔纤维瘤       | Shope fibroma of rabbit               |
| A3.69 | 兔葡萄球菌病     | staphylococcosis of rabbit            |
| A3.70 | 兔梭菌性腹泻     | clostridial diarrhea of rabbit        |
| A3.71 | 兔密螺旋体病     | rabbit treponemiasis                  |
| A3.72 | 兔泰泽氏病      | Tyzzers' disease                      |
| A3.73 | 禽白血病       | avian leukosis                        |
| A3.74 | 网状内皮组织增殖症  | reticuloendotheliosis                 |
| A3.75 | 禽脑脊髓炎      | avian encephalomyelitis               |
| A3.76 | 鸡病毒性关节炎    | viral arthritis of chicken            |
| A3.77 | 产蛋下降综合征    | egg drop syndrome (1976)              |
| A3.78 | 禽包涵体肝炎     | (avian) inclusion body hepatitis      |

|        |             |  |
|--------|-------------|--|
| A3.79  | 鹌鹑传染性支气管炎   | quail infectious bronchitis                                |
| A3.80  | 鸡传染性贫血      | chicken infectious anemia                                  |
| A3.81  | 鸡传染性生长障碍综合征 | (chicken) infectious stunting syndrome                     |
| A3.82  | 鸡传染性鼻炎      | (chicken) infectious coryza                                |
| A3.83  | 鸡葡萄球菌病      | (chicken) staphylococcosis                                 |
| A3.84  | 禽溃疡性肠炎      | (avian) ulcerative enteritis                               |
| A3.85  | 鸡传染性滑膜炎     | avian infectious synovitis                                 |
| A3.86  | 鸡疏螺旋体病      | (avian) borrelia gallinarum disease                        |
| A3.87  | 火鸡蓝冠病       | turkey bluecomb  |
| A3.88  | 鸭传染性浆膜炎     | infectious serositis of duckling                           |
| A3.89  | 小鹅瘟         | gosling plague   |
| A3.90  | 番鸭细小病毒病     | parvovirus infection of muscovy ducklings                  |
| A3.91  | 禽副伤寒        | fowl paratyphoid   |
| A3.92  | 禽弯曲杆菌性肝炎    | avian campylobacter hepatitis                              |
| A3.93  | 鸡绿脓杆菌病      | (infection of) pseudomonas aeruginosa infection in chicken |
| A3.94  | 衣原体病        | chlamydiosis   |
| A3.95  | 禽亚利桑那菌病     | avian arizonosis   |
| A3.96  | 犬瘟热         | canine distemper   |
| A3.97  | 犬传染性肝炎      | infectious canine hepatitis                                |
| A3.98  | 犬病毒性肠炎      | canine viral enteritis                                     |
| A3.99  | 犬疱疹病毒感染     | canine herpesvirus infection                               |
| A3.100 | 犬冠状病毒性腹泻    | canine coronavirus diarrhea                                |
| A3.101 | 犬乳头状瘤       | canine papillomatosis                                      |
| A3.102 | 猫泛白细胞减少症    | feline panleukopenia                                       |
| A3.103 | 猫白血病        | feline leukaemia   |
| A3.104 | 猫传染性腹膜炎     | feline infectious peritonitis                              |
| A3.105 | 猫传染性鼻气管炎    | feline infectious rhinotracheitis                          |
| A3.106 | 猫传染性鼻炎-结膜炎  | feline infectious rhinoconjunctivitis                      |
| A3.107 | 貂(犬)瘟热      | mink distemper   |
| A3.108 | 貂阿留申病       | aleutian mink disease                                      |
| A3.109 | 貂传染性肠炎      | mink infectious enteritis                                  |
| A3.110 | 貂传染性脑病      | mink infectious encephalopathy                             |
| A3.111 | 貂出血性肺炎      | mink hemorrhagic pneumonia                                 |
| A3.112 | 貂出血性败血症     | mink hemorrhagic septicemia                                |
| A3.113 | 日本血吸虫病      | schistosomiasis japonicum                                  |
| A3.114 | 球虫病         | coccidiosis  |
| A3.115 | 隐孢子虫病       | cryptosporidiosis  |

## 附录 B

(标准的附录)

## 中文索引

- A**
- 鹤鹑传染性支气管炎 ..... A3.79
- B**
- 白斑病 ..... A2.11.2  
 棒状杆菌病 ..... A3.19  
 爆发 ..... 3.5.6  
 孢子丝菌病 ..... A3.26  
 被动免疫 ..... 4.2.8  
 被感染动物 ..... 3.2.5  
 鼻疽 ..... A2.4.10  
 边界病 ..... A3.52  
 标记抗体 ..... 6.8.5  
 病毒性出血性败血症 ..... A2.8.5  
 病理检查 ..... 6.2.2.1  
 病理学诊断 ..... 6.2.2  
 病料 ..... 6.5.2  
 病死率 ..... 3.5.13  
 病原分离 ..... 6.6  
 病原鉴定 ..... 6.6.3  
 病原体 ..... 3.2.2  
 病原携带者 ..... 3.2.23  
 波纳米欧病 ..... A2.9.1  
 补体结合试验 ..... 6.8.4
- C**
- 产蛋禽 ..... 2.1.2.3  
 产蛋下降综合征 ..... A3.77  
 产地检疫 ..... 6.1.2  
 肠病毒性脑脊髓炎 ..... A2.5.2  
 沉淀试验 ..... 6.8.3  
 持续性感染 ..... 3.2.10  
 赤羽病 ..... A3.49  
 虫媒传播 ..... 3.3.3.13  
 出境检疫 ..... 6.1.1.2  
 初孵雏 ..... 2.1.2.2  
 出血性败血症 ..... A2.2.10
- (疫病)传播 ..... 3.3.3  
 传播方式 ..... 3.3.3.3  
 传播媒介 ..... 3.3.3.2  
 传播途径 ..... 3.3.3.1  
 传染 ..... 3.3.1  
 传染过程 ..... 3.3.2  
 传染性法氏囊病(甘布罗病) ..... A2.6.11  
 传染性咳嗽 ..... A3.61  
 (猪)传染性胃肠炎 ..... A2.5.6  
 传染性造血器官坏死 ..... A2.8.2  
 传染源 ..... 3.2  
 存养动物 ..... 2.1.5  
 茨城病 ..... A3.50
- D**
- 大肠杆菌病 ..... A3.18  
 大流行性 ..... 3.5.7  
 单孢子虫病 ..... A2.9.2  
 道累综合征 ..... A2.11.1  
 登革热 ..... A3.2  
 地方流行性 ..... 3.5.5  
 副结核 ..... A2.1.8  
 滴鼻免疫 ..... 3.2.7.5  
 地方流行性牛白血病 ..... A2.2.9  
 地方流行性造血器官坏死 ..... A2.8.1  
 点眼免疫 ..... 4.2.7.4  
 貂阿留申病 ..... A3.108  
 貂出血性败血症 ..... A3.112  
 貂出血性肺炎 ..... A3.111  
 貂传染性肠炎 ..... A3.109  
 貂传染性脑病 ..... A3.110  
 貂传染性胃炎 ..... A3.114  
 貂克雷伯氏菌病 ..... A3.60  
 貂(犬)瘟热 ..... A3.107  
 动物 ..... 2.1  
 动物病原 ..... 3.2.1  
 动物产品 ..... 2.3  
 动物传染病 ..... 3.1.1

|                  |           |                   |         |
|------------------|-----------|-------------------|---------|
| 动物防疫·····        | 2.5.1     | 工业用动物源性食品·····    | 2.3.2   |
| 动物防疫监督·····      | 2.5.1.2   | 钩端螺旋体病·····       | A2.1.5  |
| 动物检疫·····        | 6.1       | 古典猪瘟·····         | A1.13   |
| 动物饲料用动物源性产品····· | 2.3.2.1   | 官方兽医·····         | 2.5.2   |
| 动物卫生·····        | 2.5       | 过境检疫·····         | 6.1.1.3 |
| 动物疫病·····        | 3.1       |                   |         |
| 胴体·····          | 2.3.1.3   | <b>H</b>          |         |
| 对流免疫电泳·····      | 6.8.3.4   | 核酸探针·····         | 6.8.7.2 |
| 多种动物共患病·····     | A2.1      | 貉传染性胃肠炎·····      | A3.12   |
|                  |           | (血)红细胞吸附试验·····   | 6.8.6   |
| <b>E</b>         |           | (血)红细胞吸附抑制试验····· | 6.8.6.1 |
| 俄罗斯春夏脑炎·····     | A3.1      | 狐传染性脑炎·····       | A3.115  |
| 恶性水肿·····        | A3.14     | 化学(药物)预防·····     | 4.7     |
| 恶性卡他热·····       | A2.2.12   | 坏死杆菌病·····        | A3.17   |
|                  |           | 患病动物·····         | 3.2.4   |
| <b>F</b>         |           | 患病率·····          | 3.5.15  |
| 发病率·····         | 3.5.12    | 环状沉淀试验·····       | 6.8.3.1 |
| 反向间接血凝试验·····    | 6.8.2.3.1 | 黄头病·····          | A2.11.3 |
| 番鸭细小病毒病·····     | A3.90     | 火鸡蓝冠病·····        | A3.87   |
| 防腐·····          | 4.5       | 获得免疫·····         | 4.2.5   |
| 放射免疫试验·····      | 6.8.5.3   |                   |         |
| 防治·····          | 4.3       | <b>J</b>          |         |
| 非洲马瘟·····        | A1.11     | 鸡白痢·····          | A2.6.13 |
| 非洲猪瘟·····        | A1.12     | 鸡病毒性关节炎·····      | A3.76   |
| 分子生物学检验技术·····   | 6.8.7     | 鸡传染性生长障碍综合征·····  | A3.81   |
| DNA 分子杂交试验·····  | 6.8.7.1   | 鸡传染性鼻炎·····       | A3.82   |
| 蜂孢子虫病·····       | A2.10.4   | 鸡传染性滑膜炎·····      | A3.85   |
| 蜂病·····          | A2.10     | 鸡传染性贫血·····       | A3.80   |
| 封存·····          | 5.1.8     | 鸡绿脓杆菌病·····       | A3.93   |
| 蜂螨病·····         | A2.10.1   | 鸡葡萄球菌病·····       | A3.83   |
| 封锁·····          | 5.1.2     | 鸡疏螺旋体病·····       | A3.86   |
| 副结核·····         | A2.1.8    | 计划免疫·····         | 4.2.9   |
|                  |           | 季节性·····          | 3.5.10  |
| <b>G</b>         |           | 棘球蚴病·····         | A2.1.3  |
| 盖他病毒病·····       | A3.62     | 机械传播·····         | 3.3.3.6 |
| 感染·····          | 3.3.1     | 寄生虫病·····         | 3.1.2   |
| 感染蜂群·····        | 3.2.22    | 紧急免疫接种·····       | 4.2.11  |
| 感染率·····         | 3.5.11    | 家畜·····           | 2.1.1   |
| 感染期·····         | 3.2.17    | 家禽·····           | 2.1.2   |
| 羔羊痢疾·····        | A3.59     | 假定健康动物·····       | 3.2.7   |
| 高致病性禽流感·····     | A1.14     | (流行病学)监测·····     | 3.5.3   |
| 隔离·····          | 5.1.1     | 间接补体结合试验·····     | 6.8.4.2 |
| 弓形虫病·····        | A3.30     | 间接接触传播·····       | 3.3.3.8 |

|                 |           |                       |           |
|-----------------|-----------|-----------------------|-----------|
| 间接血凝试验·····     | 6.8.2.4   | 流行率·····              | 3.5.16    |
| 间接凝集试验·····     | 6.8.2.2   | 流行性·····              | 3.5.4     |
| 间接荧光抗体·····     | 6.8.5.1.1 | 流行性出血热·····           | A3.3      |
| 检查·····         | 6.3       | 流行性感冒·····            | A3.5      |
| 检验·····         | 6.4       | 流行性淋巴管炎·····          | A2.4.3    |
| 检疫场所·····       | 6.1.3     | 鹿流行性出血病·····          | A3.51     |
| (间接)胶乳凝集试验····· | 6.8.2.2.1 | 轮状病毒病·····            | A3.8      |
| 恙虫热·····        | A3.28     |                       |           |
| 接触性传染性无乳症·····  | A2.3.3    | <b>M</b>              |           |
| 结节性皮肤病·····     | A1.7      | 马苏大马哈鱼病毒病·····        | A2.8.3    |
| 进境检疫·····       | 6.1.1.1   | 马传染性贫血·····           | A2.4.5    |
| 净化·····         | 5.3       | 马鼻肺炎·····             | A2.4.8    |
| 经水传播·····       | 3.3.3.11  | 马传染性胸膜肺炎·····         | A3.64     |
| 精液·····         | 2.2.3     | 马病毒性动脉炎·····          | A2.4.9    |
| 聚合酶链(式)反应·····  | 6.8.7.3   | 马痘·····               | A2.4.12   |
| 旧大陆螺旋蝇蛆病·····   | A2.1.7    | 马媾疫·····              | A2.4.2    |
|                 |           | 马接触传染性子宫炎·····        | A2.4.1    |
| <b>K</b>        |           | 马立克氏病·····            | A2.6.12   |
| 抗球蛋白凝集试验·····   | 6.8.2.2.3 | 马梨形虫病·····            | A2.4.7    |
| 抗体·····         | 4.2.2     | 马流行性感冒·····           | A2.4.6    |
| 抗原·····         | 4.2.1     | 马螨病·····              | A2.4.11   |
| 空斑·····         | 6.6.5     | 马脑脊髓炎·····            | A2.4.4    |
| 空斑减数试验·····     | 6.8.1.4   | 马乳头瘤·····             | A3.63     |
| 空斑抑制试验·····     | 6.8.1.3   | 马泰氏孢子虫病·····          | A2.9.3    |
| 空气传播·····       | 3.3.3.9   | 马腺疫·····              | A3.65     |
| 控制·····         | 5.2       | 慢病毒感染·····            | 3.2.12    |
| 口岸检疫·····       | 6.1.1     | 慢性感染·····             | 3.2.11    |
| 口服免疫·····       | 4.2.7.2   | 猫白血病·····             | A3.103    |
| 口蹄疫·····        | A1.1      | 猫传染性鼻炎-结膜炎·····       | A3.106    |
| 狂犬病·····        | A2.1.10   | 猫传染性鼻气管·····          | A3.105    |
|                 |           | 猫传染性腹膜炎·····          | A3.104    |
| <b>L</b>        |           | 猫泛白细胞减少症·····         | A3.102    |
| 蓝舌病·····        | A1.9      | 绵羊地方性流产(绵羊衣原体病)·····  | A2.3.5    |
| 类鼻疽·····        | A3.11     | 绵羊痘和山羊痘·····          | A1.10     |
| 鲤春季病毒血症·····    | A2.8.4    | 绵羊附睾炎(由绵羊布氏杆菌引起)····· | A2.3.8    |
| 李氏杆菌病·····      | A3.10     | 免疫·····               | 4.2       |
| 利什曼病·····       | A2.12.1   | 免疫监测·····             | 4.2.12    |
| 链球菌病·····       | A3.20     | 免疫酶(检测)技术·····        | 6.8.5.2   |
| 裂谷热·····        | A1.8      | 免疫酶染色·····            | 6.8.5.2.2 |
| 淋巴细胞性脉络丛脑炎····· | A3.6      | 免疫原·····              | 4.2.1.1   |
| 临床诊断·····       | 6.2.1     | 梅迪-维斯那病·····          | A2.3.6    |
| 流行病学调查·····     | 3.5.2     | 酶标记抗体·····            | 6.8.5.2.1 |
| 流行病学诊断·····     | 6.2.3     | 酶联免疫吸附试验·····         | 6.8.5.3   |

|                               |           |                      |         |
|-------------------------------|-----------|----------------------|---------|
| 美洲蜂幼虫腐臭病 .....                | A2.10.2   | 扑杀 .....             | 5.1.3   |
| 流行性出血热 .....                  | A3.3      | 扑杀政策 .....           | 5.1.3.1 |
| 灭菌 .....                      | 5.1.7     |                      |         |
| 灭鼠 .....                      | 5.1.10    |                      |         |
|                               |           | <b>Q</b>             |         |
| <b>N</b>                      |           | Q 热 .....            | A2.1.9  |
| 内罗毕病 .....                    | A2.3.7    | 气雾免疫 .....           | 4.2.7.6 |
| 念珠菌病 .....                    | A3.23     | 气肿疽 .....            | A3.53   |
| 粘液瘤病 .....                    | A2.7.1    | 潜伏感染 .....           | 3.2.13  |
| 凝集试验 .....                    | 6.8.2     | 潜伏期 .....            | 3.2.18  |
| 牛巴贝斯虫病 .....                  | A2.2.2    | 强制免疫 .....           | 4.2.10  |
| 牛病毒性腹泻/粘膜病 .....              | A3.41     | 禽白血病 .....           | A3.73   |
| 牛布鲁氏杆菌病 .....                 | A2.2.3    | 禽包涵体肝炎 .....         | A3.78   |
| 牛传染性鼻气管炎/传染性脓疱性阴户阴道炎<br>..... | A2.2.11   | 禽传染性喉气管炎 .....       | A2.6.3  |
| 牛传染性胸膜肺炎 .....                | A1.6      | 禽传染性支气管炎 .....       | A2.6.2  |
| 牛放线菌病 .....                   | A3.54     | 禽痘 .....             | A2.6.9  |
| 牛传染性角膜结膜炎 .....               | A3.43     | 禽副伤寒 .....           | A3.91   |
| 牛海绵状脑病 .....                  | A2.2.6    | 禽霍乱 .....            | A2.6.8  |
| 牛结核病 .....                    | A2.2.7    | 禽结核病 .....           | A2.6.5  |
| 牛溃疡性乳头炎 .....                 | A3.45     | 禽溃疡性肠炎 .....         | A3.84   |
| 牛流行热 .....                    | A3.42     | 禽脑脊髓炎 .....          | A3.75   |
| 牛毛滴虫病 .....                   | A2.2.14   | 禽念珠菌病 .....          | A3.90   |
| 牛囊尾蚴病 .....                   | A2.2.4    | 禽群 .....             | 2.1.2.4 |
| 牛丘疹性口炎 .....                  | A3.46     | 禽伤寒 .....            | A2.6.10 |
| 牛乳头状瘤病 .....                  | A3.47     | 禽亚利桑那菌病 .....        | A3.95   |
| 牛生殖道弯曲杆菌病 .....               | A2.2.5    | 禽弯曲杆菌性肝炎 .....       | A3.92   |
| 牛嗜皮病 .....                    | A3.60     | 禽衣原体病 .....          | A2.6.1  |
| 牛瘟 .....                      | A1.4      | 禽支原体病(禽鸡败支原体病) ..... | A2.6.4  |
| 牛无浆体病 .....                   | A2.2.1    | 球虫病 .....            | A3.114  |
|                               |           | 琼脂凝胶免疫扩散 .....       | 6.8.3.3 |
| <b>O</b>                      |           | 驱虫 .....             | 4.6     |
| 欧洲蜂幼虫腐臭病 .....                | A2.10.3   | 曲霉菌病 .....           | A3.27   |
|                               |           | 犬病毒性肠炎 .....         | A3.98   |
| <b>P</b>                      |           | 犬传染性肝炎 .....         | A3.97   |
| 拍琴虫病 .....                    | A2.9.5    | 犬冠状病毒性腹泻 .....       | A3.100  |
| 孢子丝菌病 .....                   | A3.26     | 犬疱疹病毒感染 .....        | A3.99   |
| 胚胎 .....                      | 2.2.1     | 犬乳头状瘤 .....          | A3.101  |
| 排泄物 .....                     | 3.3.3.15  | 犬瘟热 .....            | A3.96   |
| 皮肤真菌病 .....                   | A3.22     |                      |         |
| 平板凝集试验 .....                  | 6.8.2.1.1 | <b>R</b>             |         |
| 破伤风 .....                     | A3.15     | 染疫 .....             | 3.2.14  |
| 扑灭 .....                      | 5.1       | 人工自动免疫 .....         | 4.2.7   |
|                               |           | 人非食用动物源性产品 .....     | 2.3.2   |
|                               |           | 人食用动物源性产品 .....      | 2.3.1   |



人畜共患病····· 3.1.3  
 日本脑炎····· A2.4.13  
 日本血吸虫病····· A3.113  
 肉毒梭菌中毒症····· A3.16  
 肉骨粉····· 2.3.2.3  
 肉品····· 2.3.1.4  
 肉制品····· 2.3.1.6

S

散发(性)····· 3.5.8  
 杀虫····· 5.1.9  
 山羊关节炎脑炎····· A2.3.2  
 山羊和绵羊布氏杆菌病(不包括羊布氏杆菌)  
 ······ A2.3.1  
 山羊接触传染性肺炎····· A2.3.4  
 实验动物····· 2.1.3  
 实验室诊断····· 6.2.4  
 试管凝集试验····· 6.8.2.1.1  
 试管中和试验····· 6.8.1.1  
 试验····· 6.5  
 世界动物卫生组织····· 2.5.3  
 嗜皮杆菌病····· A2.2.8  
 森林脑炎····· A3.1  
 生物性传播····· 3.3.2.15  
 生物制品····· 2.4  
 受威胁区····· 5.4.2  
 兽医食品卫生····· 2.5.1.1  
 水牛热····· A3.44  
 水疱性口炎····· A1.2  
 水平传播····· 3.3.3.4  
 鼠型斑疹伤寒····· A3.29  
 鼠咬热····· A3.21  
 鼠疫····· A3.13  
 死亡率····· 3.5.14  
 饲料传播····· 3.3.3.10  
 苏拉病(伊氏锥虫)····· A2.4.14  
 泰勒氏焦虫病····· A2.2.13

T

炭疽····· A2.1.1  
 体液免疫····· 4.2.4  
 (染疫动物的)同群动物····· 3.2.16  
 土拉弗氏菌病····· A3.12

土壤传播····· 3.3.3.12  
 屠宰····· 2.3.1.1  
 屠宰场····· 2.3.1.2  
 兔病····· A2.7  
 兔出血症····· A2.7.2  
 兔传染性口炎····· A3.66  
 兔痘····· A3.67  
 兔密螺旋体病····· A3.71  
 兔葡萄球菌病····· A3.69  
 兔梭菌性腹泻····· A3.70  
 兔泰泽氏病····· A3.72  
 兔纤维瘤····· A3.68

W

瓦螨病····· A2.10.5  
 网状内皮组织增殖症····· A3.74  
 伪狂犬病····· A2.1.2  
 委内瑞拉马脑脊髓炎····· A2.4.15  
 微量中和试验····· 6.8.1.2  
 微生物学诊断····· 6.2.5  
 无害化处理····· 5.1.4  
 无菌····· 4.4  
 (某病)无疫区····· 4.8

X

细胞培养····· 6.6.2  
 细胞免疫····· 4.2.3  
 鲜肉····· 2.3.15  
 显性感染····· 3.2.8  
 限制性片段长度多态性分析····· 6.8.7.4  
 小鹅瘟····· A3.89  
 小反刍兽疫····· A1.5  
 小红细胞症····· A2.9.4  
 消毒····· 5.1.6  
 销毁····· 5.1.5  
 协同凝集试验····· 6.8.2.2.2  
 心水病····· A2.1.4  
 新城疫····· A1.15  
 新大陆螺旋蝇蛆病····· A2.1.6  
 新疆出血热····· A3.4  
 新生犊病毒性腹泻····· A3.48  
 畜群····· 2.1.1.2  
 旋毛虫病····· A2.5.7

|                      |           |                 |         |
|----------------------|-----------|-----------------|---------|
| 血清学试验·····           | 6.8.2.3   | 预防·····         | 4.1     |
| 血清学·····             | 6.7       |                 |         |
| 血凝试验·····            | 6.8.2.3   | <b>Z</b>        |         |
| 血凝抑制试验·····          | 6.8.2.3.1 | 诊断·····         | 6.2     |
| 絮状沉淀试验·····          | 6.8.3.2   | 诊断试剂盒·····      | 6.14    |
| 血浆·····              | 2.4.1     | 致病性微生物·····     | 3.2.3   |
| 血清·····              | 2.4.2     | 直接接触传播·····     | 3.3.3.7 |
| <b>Y</b>             |           | 直接补体结合试验·····   | 6.8.4.1 |
| 鸭病毒性肠炎·····          | A2.6.6    | 直接凝集试验·····     | 6.8.2.1 |
| 鸭病毒性肝炎·····          | A2.6.7    | 中和试验·····       | 6.8.1   |
| 鸭传染性浆膜炎·····         | A3.88     | 种蛋·····         | 2.2.2   |
| 羊肠毒血症·····           | A3.56     | 种禽·····         | 2.1.2.1 |
| 羊传染性脓疮·····          | A3.7      | 种畜·····         | 2.1.1.1 |
| 羊猝狙·····             | A3.57     | 种用或饲养用动物·····   | 2.1.5   |
| 羊肺腺瘤病·····           | A2.3.9    | 注射免疫·····       | 4.2.7.1 |
| 羊黑疫·····             | A3.58     | 周期性·····        | 3.5.9   |
| 羊快疫·····             | A3.55     | 猪布鲁氏杆菌病·····    | A2.5.3  |
| 羊沙门氏菌病(羊流产沙门氏菌)····· | 2.3.10    | 猪喘气病·····       | A3.37   |
| 痒病·····              | A2.3.11   | 猪丹毒·····        | A3.9    |
| 样品·····              | 6.5.1     | 猪地方流行性肺炎·····   | A3.37   |
| 养殖业·····             | 2.2       | 猪放线杆菌胸膜肺炎·····  | A3.38   |
| 药物预防·····            | 4.7       | 猪痢疾·····        | A3.40   |
| 药用动物源性产品·····        | 2.3.2.2   | 猪流行性腹泻·····     | A3.32   |
| 野生动物·····            | 2.1.4     | 猪囊尾蚴病·····      | A2.5.4  |
| 野兔热·····             | A2.7.3    | 猪脑心肌炎·····      | A3.34   |
| 易感动物·····            | 3.4       | 猪繁殖和呼吸综合症·····  | A2.5.5  |
| 疫病的扑灭与控制术语·····      | 5.0       | 猪水疱病·····       | A1.3    |
| 疫点·····              | 5.4.1     | 猪细小病毒感染·····    | A3.35   |
| 疫苗·····              | 2.4.3     | 猪腺病毒感染·····     | A3.36   |
| 疫情·····              | 3.5       | 猪血凝性脑脊髓炎·····   | A3.33   |
| 疫情报告·····            | 3.5.1     | 猪萎缩性鼻炎·····     | A2.5.1  |
| 疫区·····              | 5.4       | 锥虫病(采采蝇传播)····· | A2.2.15 |
| 疫源地·····             | 3.2.19    | 仔猪梭菌性肠炎·····    | A3.39   |
| 衣原体病·····            | A3.94     | 自动免疫·····       | 4.2.6   |
| 疑似感染动物·····          | 3.2.6     | 自然(获得)免疫·····   | 4.2.5   |
| 疑似染疫·····            | 3.2.15    | 自然疫源地·····      | 3.2.21  |
| 饮水免疫·····            | 4.2.7.3   | 自然疫源性疾病·····    | 3.2.20  |
| 隐孢子虫病·····           | A3.115    | 组织胞浆菌病·····     | A3.24   |
| 隐性感染·····            | 3.2.8     | 组织培养·····       | 6.6.1   |
| 荧光抗体(试验)·····        | 6.8.5.1   | 症状·····         | 6.2.1.1 |
|                      |           | 纵向(垂直)传播·····   | 3.3.3.5 |

附 录 C  
(标准的附录)  
英 文 索 引

## A

|  |           |
|--|-----------|
| abattoir .....   | 2.3.1.2   |
| acariosis of bees .....                                | A2.10.1   |
| actinomycosis bovis .....                              | A3.54     |
| acquired immunity .....                                | 4.2.5     |
| active immunity .....                                  | 4.2.6     |
| aerosol immunization .....                             | 4.2.7.5   |
| African horse sickness .....                           | A1.11     |
| African swine fever .....                              | A1.12     |
| agar gel immunodiffusion [AGID] .....                  | 6.8.3.3   |
| Agglutination test .....                               | 6.8.2     |
| air-borne transmission .....                           | 3.3.3.9   |
| akabane disease .....                                  | A3.49     |
| aleutian mink disease .....                            | A3.108    |
| american foulbrood .....                               | A2.10.2   |
| animal .....   | 2.1       |
| animal epidemic .....                                  | 3.1       |
| animal epidemic prevention .....                       | 2.5.1     |
| animal epidemic prevention supervision .....           | 2.5.1.2   |
| animal etiology .....                                  | 3.2.1     |
| animal farming .....                                   | 2.2       |
| animal for keeping .....                               | 2.1.5     |
| animal health .....                                    | 2.5       |
| animal products .....                                  | 2.3       |
| animal quarantine .....                                | 6.1       |
| animals in the same group (with infected animal) ..... | 3.2.16    |
| anthrax .....  | A2.1.1    |
| antibody .....   | 4.2.2     |
| antigen .....  | 4.2.1     |
| antiglobulin agglutination test .....                  | 6.8.2.2.3 |
| (natural) apparent infection .....                     | 3.2.8     |
| aquired immunity .....                                 | 4.2.6     |
| arthropod-borne transmission .....                     | 3.3.3.13  |
| artificial active immunity .....                       | 4.2.7     |
| aspergillosis .....                                    | A3.27     |
| atrophic rhinitis of swine .....                       | A2.5.1    |
| Aujeszky's disease .....                               | A2.1.2    |

|   |          |
|---|----------|
| avian arizonosis .....                                | A3. 95   |
| avian borrelia gallinarum disease .....               | A3. 86   |
| avian campylobacter hepatitis .....                   | A3. 92   |
| avian chlamydiosis .....                              | A2. 6. 1 |
| avian encephalomyelitis .....                         | A3. 75   |
| avian infectious anemia .....                         | A3. 80   |
| avian infectious bronchitis .....                     | A2. 6. 2 |
| avian infectious coryza .....                         | A3. 82   |
| avian infectious synovitis .....                      | A3. 85   |
| avian infectious laryngotracheitis .....              | A2. 6. 3 |
| avian ulcerative enteritis .....                      | A3. 84   |
| avian leukosis .....                                  | A3. 73   |
| avian moniliasis .....                                | A3. 90   |
| avian mycoplasmosis ( <i>M. gallisepticum</i> ) ..... | A2. 6. 4 |
| avian tuberculosis .....                              | A2. 6. 5 |

**B**

|   |             |
|---|-------------|
| biological product .....                    | 2. 4        |
| biological transmission .....               | 3. 3. 2. 15 |
| bio-safety disposal .....                   | 5. 1. 4     |
| black disease .....                         | A3. 58      |
| block .....                                 | 5. 1. 2     |
| bluetongue .....                            | A1. 9       |
| bonamiosis .....                            | A2. 9. 1    |
| border disease .....                        | A3. 52      |
| botulism .....                              | A3. 16      |
| bovine anaplasmosis .....                   | A2. 2. 1    |
| bovine babesiosis .....                     | A2. 2. 2    |
| bovine brucellosis .....                    | A2. 2. 3    |
| bovine cysticercosis .....                  | A2. 2. 4    |
| bovine epizootic fever .....                | A3. 42      |
| bovine genital campylobacteriosis .....     | A2. 2. 5    |
| bovine papillomatosis .....                 | A3. 47      |
| bovine papular stomatitis .....             | A3. 46      |
| bovine spongiform encephalopathy .....      | A2. 2. 6    |
| bovine tuberculosis .....                   | A2. 2. 7    |
| bovine ulcerative mammillitis .....         | A3. 45      |
| bovine virus diarrhea/mucosal disease ..... | A3. 41      |
| braxy .....                                 | A3. 55      |
| breeding livestock .....                    | 2. 1. 1. 1  |
| breeding poultry .....                      | 2. 1. 2. 1  |
| buffalo fever .....                         | A3. 44      |

## C

|   |               |
|---|---------------|
| candidiasis .....   | A3. 23        |
| canine coronavirus diarrhea .....                               | A3. 10        |
| canine distemper .....  | A3. 96        |
| canine herpesvirus infection .....                              | A3. 99        |
| canine papillomatosis .....                                     | A3. 101       |
| canine viral enteritis .....                                    | A3. 93        |
| caprine arthritis/encephalitis .....                            | A2. 3. 2      |
| caprine and ovine brucellosis (excluding <i>B. ovis</i> ) ..... | A2. 3. 1      |
| carcass .....   | 2. 3. 1. 3    |
| case .....  | 3. 5. 13      |
| cell cultivation .....  | 6. 6. 2       |
| cellular immunity .....   | 4. 2. 3       |
| chemoprophylaxis .....  | 4. 7          |
| chlamydiosis .....  | A3. 94        |
| chronic infection .....   | 3. 2. 11      |
| classic swine fever .....                                       | A1. 13        |
| cleaning .....  | 5. 3          |
| clinical diagnosis .....  | 6. 2. 1       |
| clostridial diarrhea of rabbit .....                            | A3. 70        |
| clostridial enteritis of piglets .....                          | A3. 39        |
| co-agglutination test .....                                     | 6. 8. 2. 2. 2 |
| coccidiosis .....   | A3. 114       |
| colibacillosis .....  | A3. 18        |
| complement fixation test [CF] .....                             | 6. 8. 4       |
| compulsory vaccination .....                                    | 4. 2. 10      |
| contagious agalactia .....                                      | A2. 3. 3      |
| contagious bovine pleuropneumonia .....                         | A1. 6         |
| contagious caprine pleuropneumonia .....                        | A2. 3. 4      |
| contagious equine metritis .....                                | A2. 4. 1      |
| contagious pustular dermatitis .....                            | A3. 7         |
| control .....   | 5. 2          |
| corynebacteriosis .....   | A3. 19        |
| counter immunoelectrophoresis .....                             | 6. 8. 3. 4    |
| cryptococcosis .....  | A3. 25        |
| cryptosporidiosis .....   | A3. 115       |

## D

|                      |            |
|----------------------|------------|
| day-old birds .....  | 2. 1. 2. 2 |
| dengue fever .....   | A3. 2      |
| deratization .....   | 5. 1. 10   |
| dermatomycosis ..... | A3. 22     |

|  |         |
|--|---------|
| dermatophilosis .....                  | A2.2.8  |
| detroy .....                           | 5.1.5   |
| diagnosis .....                        | 6.2     |
| direct agglutination .....             | 6.8.2.1 |
| direct complement fixation test .....  | 6.8.4.1 |
| direct contact transmission .....      | 3.3.3.7 |
| disease of natural nidus .....         | 3.2.20  |
| disinfection .....                     | 5.1.6   |
| disinsection .....                     | 5.1.9   |
| DNA molecular hybridization test ..... | 6.8.7.1 |
| dourine .....                          | A2.4.2  |
| duck virus hepatitis .....             | A2.6.7  |
| duck virus enteritis .....             | A2.6.6  |

**E**

|   |           |
|---|-----------|
| echinococcosis/hydatidosis .....                      | A2.1.3    |
| egg drop syndrome (1976) .....                        | A3.77     |
| elimination .....                                     | 5.1       |
| embryo .....  | 2.2.1     |
| emergency vaccination .....                           | 4.2.10    |
| emphysematous anthrax .....                           | A3.53     |
| encephalomyocarditis .....                            | A3.34     |
| endemic .....   | 3.5.5     |
| enterotoxaemia .....                                  | A3.56     |
| epitovirus encephalomyelitis .....                    | A2.5.2    |
| entry quarantine .....                                | 6.1.1.1   |
| enzyme-conjugated antibody .....                      | 6.8.5.2.1 |
| enzyme linked immunosorbent assay .....               | 6.8.5.2.3 |
| epidemicity .....                                     | 3.5.4     |
| epidemic area .....                                   | 5.4       |
| epidemic disease .....                                | 3.1       |
| epidemic hemorrhagic fever .....                      | A3.3      |
| epidemic prevention .....                             | 2.5.1     |
| epidemic situation .....                              | 3.5       |
| epidemic process .....                                | 3.3       |
| epidemic spot .....                                   | 5.4.1     |
| epidemiological diagnosis .....                       | 6.2.3     |
| epizootic abortion of ewes (ovine chlamydiosis) ..... | A2.3.5    |
| enzootic bovine leukosis .....                        | A2.2.9    |
| enzootic .....  | 3.5.5     |
| epizootic haematopoietic necrosis .....               | A2.8.1    |
| epizootic hemorrhagic disease of deer .....           | A3.51     |
| epidemiological survey .....                          | 3.5.2     |

|  |             |
|--|-------------|
| epizootic lymphangitis .....                         | A2. 4. 3    |
| epizootic process .....                              | 3. 3        |
| epizootic situation .....                            | 3. 5        |
| equine contagious pleuropneumonia .....              | A3. 64      |
| equine encephalomyelitis (eastern and western) ..... | A2. 4. 4    |
| equine infectious anaemia .....                      | A2. 4. 5    |
| equine infectious cough .....                        | A3. 61      |
| equine influenza .....                               | A2. 4. 6    |
| equine papillomatosis .....                          | A3. 63      |
| equine piroplasmiasis .....                          | A2. 4. 7    |
| equine rhinopneumonitis .....                        | A2. 4. 8    |
| equine viral arteritis .....                         | A2. 4. 9    |
| erysipelas suis .....                                | A3. 9       |
| European foulbrood .....                             | A2. 10. 3   |
| examination .....                                    | 6. 3        |
| excreta .....  | 3. 3. 3. 15 |
| exit quarantine .....                                | 6. 1. 1. 2  |
| experimental animal .....                            | 2. 1. 3     |

**F**

|   |             |
|---|-------------|
| fatality .....                              | 3. 5. 13    |
| feed-borne transmission .....               | 3. 3. 3. 10 |
| feline infectious rhinotracheitis .....     | A3. 105     |
| feline infectious rhinoconjunctivitis ..... | A3. 106     |
| feline infectious peritonitis .....         | A3. 104     |
| feline leukaemia .....                      | A3. 103     |
| feline panleukopenia .....                  | A3. 102     |
| flocculation test .....                     | 6. 8. 3. 2  |
| flock of birds .....                        | 2. 1. 2. 4  |
| fluorescent antibody (FA) .....             | 6. 8. 5. 1  |
| foot and mouth disease .....                | A1. 1       |
| fowl cholera .....                          | A2. 6. 8    |
| fowl paratyphoid .....                      | A3. 91      |
| fowl pox .....                              | A2. 6. 9    |
| fowl typhoid .....                          | A2. 6. 10   |
| fox infectious encephalitis .....           | A3. 31      |
| (certain epidemic) free zone .....          | 4. 8        |
| fresh meat .....                            | 2. 3. 15    |

**G**

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| gangrene emphysematosa ..... | A3. 53    |
| getah virus disease .....    | A3. 62    |
| glanders .....               | A2. 4. 10 |

gosling plague ..... A3.89

## H

haemagglutinating encephalomyelitis ..... A3.33  
 haemagglutination inhibition test [HI] ..... 6.8.2.3.1  
 haemagglutination test [HA] ..... 6.8.2.3  
 haemadsorption inhibition test ..... 6.8.6.1  
 haemadsorption test [HAD] ..... 6.8.6  
 haemorrhagic septicaemia ..... A2.2.10  
 haplosporidiosis (*H. nelsoni* or *H. costale*) ..... A2.9.2  
 hatching eggs ..... 2.2.2  
 heartwater ..... A2.1.4  
 herd ..... 2.1.1.2  
 histoplasmosis ..... A3.24  
 highly pathogenic avian influenza ..... A1.14  
 horizontal transmission ..... 3.3.3.4  
 horse mange ..... A2.4.11  
 horse pox ..... A2.4.12  
 humoral immunity ..... 4.2.4

## I

ibaraki disease ..... A3.50  
 immunization by drinking ..... 4.2.7.3  
 immunization by injection ..... 4.2.7.1  
 immunization by nostril-dropping ..... 3.2.7.5  
 immunization via conjunctiva sac ..... 4.2.7.4  
 immunoenzyme stain ..... 6.8.5.2.2  
 immunoenzyme (detection) technique ..... 6.8.5.2  
 immune surveillance ..... 4.2.12  
 immunity ..... 4.2  
 immunogen ..... 4.2.1.1  
 inapparent ..... 3.2.9  
 incidence rate ..... 3.5.12  
 inclusion body hepatitis ..... A3.78  
 incubation period ..... 3.2.17  
 indirect agglutination test ..... 6.8.2.2  
 indirect complement fixation test ..... 6.8.4.2  
 indirect contact transmission ..... 3.3.3.8  
 indirect fluorescent antibody [IFA] ..... 6.8.5.1.1  
 indirect haemagglutination test [IH] ..... 6.8.2.4  
 infected animal ..... 3.2.5  
 infected colonies of bees ..... 3.2.22  
 infection ..... 3.3.1



|   |           |
|---|-----------|
| infection of animal and contamination of products and other things by pathogenic agents ..... | 3. 2. 14  |
| infection rate .....  | 3. 5. 11  |
| infectious bovine rhinotracheitis/infectious pustular vulvovaginitis .....                    | A2. 2. 11 |
| infectious bursal disease (gumboro disease) .....   | A2. 6. 11 |
| infectious canine hepatitis .....   | A3. 97    |
| infectious coryza .....   | A3. 82    |
| infectious disease of animals .....   | 3. 1. 1   |
| infectious haematopoietic necrosis .....  | A2. 8. 2  |
| infectious keratoconjunctivitis .....   | A3. 43    |
| infectious serositis of duckling .....  | A3. 88    |
| infectious stomatitis of rabbit .....   | A3. 66    |
| (chicken) infectious stunting syndrome .....  | A3. 81    |
| infective period .....  | 3. 2. 17  |
| influenza .....   | A3. 5     |
| insect elimination .....  | 5. 1. 9   |
| inspection .....  | 6. 4      |
| isolation of pathogen .....   | 6. 6      |
| isolation .....   | 5. 1. 1   |

**J**

|                             |          |
|-----------------------------|----------|
| Japanese encephalitis ..... | 2. 4. 13 |
|-----------------------------|----------|

**K**

|                         |      |
|-------------------------|------|
| kit for diagnosis ..... | 6. 9 |
|-------------------------|------|

**L**

|   |               |
|---|---------------|
| labeled antibody .....                    | 6. 8. 5       |
| laboratory diagnosis .....                | 6. 2. 4       |
| lamb dysentery .....                      | A3. 59        |
| latent infection .....                    | 3. 2. 13      |
| (indirect) latex agglutination test ..... | 6. 8. 2. 2. 1 |
| laying birds .....                        | 2. 1. 2. 3    |
| leishmaniasis .....                       | A2. 12. 1     |
| lentivirus .....                          | 3. 2. 12      |
| leptospirosis .....                       | A2. 1. 5      |
| listeriosis .....                         | A3. 10        |
| livestock .....                           | 2. 1. 1       |
| lumpy skin disease .....                  | A1. 7         |
| lymphocytic choriomeningitis .....        | A3. 6         |

**M**

|                                 |           |
|---------------------------------|-----------|
| maedi-visna .....               | A2. 3. 6  |
| malignant catarrhal fever ..... | A2. 2. 12 |

|   |         |
|---|---------|
| malignant edema .....                     | A3.14   |
| malleoidosis .....                        | A3.11   |
| Marek's disease .....                     | A2.6.12 |
| marsteiliosis .....                       | A2.9.3  |
| meat .....                                | 2.3.1.4 |
| meat-and-bone meal .....                  | 2.3.2.3 |
| meat products .....                       | 2.3.1.6 |
| mechanical transmission .....             | 3.3.3.6 |
| microbiological diagnosis .....           | 6.2.5   |
| microcytosis (microcytos mackini) .....   | A2.9.4  |
| micro-neutralization test .....           | 6.8.1.2 |
| mink aleutian disease .....               | A3.108  |
| mink distemper .....                      | A3.107  |
| mink klebsiellosis .....                  | A3.60   |
| mink hemorrhagic pneumonia .....          | A3.111  |
| mink infectious enteritis .....           | A3.109  |
| mink infectious encephalopathy .....      | A3.110  |
| mink hemorrhagic septicemia .....         | A3.112  |
| mode of transmission .....                | 3.3.3.3 |
| molecular biological test technique ..... | 6.8.7   |
| mortality .....                           | 3.5.14  |
| murine typhus .....                       | A3.29   |
| myxomatosis .....                         | A2.7.1  |

N

|  |         |
|--|---------|
| Nairobi sheep disease .....                        | A2.3.7  |
| natural nidus .....                                | 3.2.21  |
| necrobacillosis .....                              | A3.17   |
| neonatal calf viral diarrhea .....                 | A3.48   |
| neutralization test .....                          | 6.8.1   |
| neutralization test in tube .....                  | 6.8.1.1 |
| newcastle disease .....                            | A1.15   |
| new world screwworm (cochliomya hominivorax) ..... | A2.1.6  |
| nidus of infection .....                           | 3.2.19  |
| nosemosis of bees .....                            | A2.10.4 |
| nucleic acid probe .....                           | 6.8.7.2 |

O

|  |         |
|--|---------|
| old world screwworm (chrysomya bezziana) ..... | A2.1.7  |
| oncorhynchus masou virus disease .....         | A2.8.3  |
| official veterinarian .....                    | 2.5.2   |
| oral immunization .....                        | 4.2.7.2 |
| outbreak .....                                 | 3.5.6   |

|  |           |
|--|-----------|
| ovine epididymitis (caused by brucella ovis) ..... | A2. 3. 8  |
| ovine pulmonary adenomatosis .....                 | A2. 3. 9  |
| ovine salmonellosis .....                          | A2. 3. 10 |

**P**

|  |               |
|--|---------------|
| pandemic .....                                 | 3. 5. 7       |
| panzootic .....                                | 3. 5. 7       |
| paratuberculosis .....                         | A2. 1. 8      |
| parasitic diseases .....                       | 3. 1. 2       |
| parvovirus infection of mascory duclings ..... | A3. 90        |
| passive immunity .....                         | 4. 2. 8       |
| pathogen identification .....                  | 6. 6. 3       |
| pathogen carrier .....                         | 3. 2. 23      |
| pathogenic agent .....                         | 3. 2. 2       |
| pathogenic diagnosis .....                     | 3. 2. 2       |
| pathogenic micro-organism .....                | 3. 2. 3       |
| pathologic diagnosis .....                     | 6. 2. 2       |
| pathological examination .....                 | 6. 2. 2. 1    |
| periodicity .....                              | 3. 5. 10      |
| persistent infection .....                     | 3. 2. 9       |
| perkinsosis .....                              | A2. 9. 5      |
| peste des petits ruminants .....               | A1. 5         |
| plague .....                                   | A3. 13        |
| planned vaccination .....                      | 4. 2. 9       |
| plaque .....                                   | 6. 6. 4       |
| plaque inhibition test .....                   | 6. 8. 1. 3    |
| plaque reduction assay .....                   | 6. 8. 1. 4    |
| plasma .....                                   | 2. 4. 1       |
| plate agglutination .....                      | 6. 8. 2. 1. 1 |
| pleuropneumonia strangles .....                | A3. 65        |
| polymerase chain reaction .....                | 6. 8. 7. 3    |
| porcine adenovirus infection .....             | A3. 36        |
| porcine brucellosis .....                      | A2. 5. 3      |
| porcine contagious pleuropnaemonia .....       | A3. 38        |
| porcine cysticercosis .....                    | A2. 5. 4      |
| porcine epidemic diarrhea .....                | A3. 32        |
| porcine parvovirus infection .....             | A3. 35        |
| port quarantine inspection .....               | 6. 1. 1       |
| polymerase chain reaction [PCR] .....          | 6. 8. 7. 3    |
| poultry .....                                  | 2. 1. 2       |
| precipitation test .....                       | 6. 8. 3       |
| prevalence infection rate .....                | 3. 6. 16      |
| prevalence rate .....                          | 3. 5. 15      |

|  |         |
|--|---------|
| prevention and treatment .....                                     | 4.3     |
| process of infection .....   | 3.3.2   |
| products of animal origin destined for human consumption .....     | 2.3.1   |
| products of animal origin destined for industrial use .....        | 2.3.2   |
| products of animal origin destined for pharmaceutical use .....    | 2.3.2.2 |
| products of animal origin destined for use in animal feeding ..... | 2.3.2.1 |
| prophylaxis .....  | 4.1     |
| (infection of) pseudomonas aeruginosa in chicken .....             | A3.93   |
| pullorosis .....   | A2.6.13 |
| pullorurn disease .....  | A2.6.13 |

**Q**

|                                   |        |
|-----------------------------------|--------|
| Q fever .....                     | A2.1.9 |
| quail infectious bronchitis ..... | A3.79  |
| quarantine in origin area .....   | 6.1.2  |
| quarantine establishment .....    | 6.1.3  |

**R**

|  |           |
|--|-----------|
| radio immunoassay [RIA] .....  | 6.8.5.3   |
| rabbit haemorrhagic disease .....                                      | A2.7.2    |
| rabbit treponemiasis .....   | A3.71     |
| rabbit pox .....   | A3.67     |
| rabies .....   | A2.1.10   |
| racoondog transmissible gastroenteritis .....                          | A3.114    |
| rat-bite fever .....   | A3.21     |
| repelling-parasite .....   | 4.6       |
| report on epidemic situation .....                                     | 3.5.1     |
| restriction fragment length polymorphism analysis ,RFLP analysis ..... | 6.8.7.4   |
| reticuloendotheliosis .....  | A3.74     |
| reverse indirect haemagglutination test .....                          | 6.8.2.4.1 |
| rift valley fever .....  | A1.8      |
| rinderpest .....   | A1.4      |
| ring precipitation test .....  | 6.8.3.1   |
| risk area .....  | 5.4.2     |
| rotavirus infections .....   | A3.8      |
| route of transmission .....  | 3.3.3.1   |
| Russian spring-summer encephalitis .....                               | A3.1      |

**S**

|                                      |         |
|--------------------------------------|---------|
| salmonellosis (S. abortusovis) ..... | A2.3.10 |
| sample .....                         | 6.5.1   |
| schistosomiasis japonicum .....      | A3.113  |
| scrapie .....                        | A2.3.11 |

|   |             |
|---|-------------|
| seasonal .....  | 3. 5. 1     |
| sealing up .....  | 5. 18       |
| semen .....   | 2. 2. 3     |
| serological test .....  | 6. 8        |
| serology .....  | 6. 7        |
| serum .....   | 2. 4. 2     |
| sheep pox and goat pox .....                                    | A1. 10      |
| Shope fibroma of rabbit .....                                   | A3. 68      |
| sick animal .....   | 3. 2. 15    |
| slaughter .....   | 2. 3. 1. 1  |
| slow virus infection .....                                      | 3. 2. 12    |
| soil-borne transmission .....                                   | 3. 3. 3. 12 |
| source of infection .....                                       | 3. 2        |
| specimen .....  | 6. 5. 2     |
| sporadic .....  | 3. 5. 8     |
| sporotrichosis .....  | A3. 26      |
| spring viraemia of carp .....                                   | A2. 8. 4    |
| stamp out .....   | 5. 1. 3     |
| stamping-out policy .....                                       | 5. 1. 3. 1  |
| (chicken) staphylococcosis .....                                | A3. 83      |
| staphylococcosis of rabbit .....                                | A3. 69      |
| sterility .....   | 4. 4        |
| sterilization .....   | 5. 1. 7     |
| streptococcosis .....   | A3. 20      |
| struck .....  | A3. 57      |
| supposed healthy animal .....                                   | 3. 2. 7     |
| surra (trypanosoma evansi) .....                                | A2. 4. 14   |
| supervision of animal epidemic prevention and control .....     | 2. 5. 1. 2  |
| susceptile animals .....  | 3. 5. 1. 2  |
| suspicious infection or contamination by pathogenic agent ..... | 3. 2. 15    |
| suspicious infected animal .....                                | 3. 2. 6     |
| swine dysentery .....   | A3. 40      |
| swine enzootic pneumonia .....                                  | A3. 37      |
| swine erysipelas .....  | A3. 9       |
| symptom .....   | 6. 2. 1. 1  |
| swine vesicular disease .....                                   | A1. 3       |

**T**

|                          |           |
|--------------------------|-----------|
| taura syndrome .....     | A2. 11. 1 |
| test .....               | 6. 5      |
| tetanus .....            | A3. 15    |
| theileriosis .....       | A2. 2. 13 |
| tissue cultivation ..... | 6. 6. 1   |

|                                     |           |
|-------------------------------------|-----------|
| toxoplasmosis .....                 | A3.30     |
| transmissible gastroenteritis ..... | A2.5.6    |
| transmission (of disease) .....     | 3.3.3     |
| transmission vector .....           | 3.3.3.2   |
| transit quarantine .....            | 6.1.1.3   |
| trichinellosis .....                | A2.5.7    |
| trichomoniasis .....                | A2.2.14   |
| trypanosomiasis .....               | A2.2.15   |
| tsutsugamushi fever .....           | A3.28     |
| tube agglutination test .....       | 6.8.2.1.2 |
| turkey bluecomb .....               | A3.87     |
| tularemia .....                     | A2.7.3    |
| Tyzzler's disease .....             | A3.72     |

**V**

|   |         |
|---|---------|
| vaccine .....                             | 2.4.3   |
| varroosis .....                           | A2.10.5 |
| Venezuelan equine encephalomyelitis ..... | A2.4.15 |
| vertical transmission .....               | 3.3.3.5 |
| vesicular stomatitis .....                | A1.2    |
| veterinary food hygiene .....             | 2.5.1.1 |
| viral arthritis of chicken .....          | A3.76   |
| viral haemorrhagic septicaemia .....      | A2.8.5  |

**W**

|                                |          |
|--------------------------------|----------|
| water-borne transmission ..... | 3.3.3.11 |
| wildlife .....                 | 2.1.4    |

**X**

|                                   |      |
|-----------------------------------|------|
| Xinjiang haemorrhagic fever ..... | A3.4 |
|-----------------------------------|------|

**Z**

|                |       |
|----------------|-------|
| zoonosis ..... | 3.1.3 |
|----------------|-------|